REDÁCTION ET ADMINISTRATION 600 Douzième rue. Alberta. Edmonton, réléphone 1675 Tiroir postal, 98 TARIF DES ANNONCES. Un ponce; par insertion Pour contrat de 500 pouces et plus, demander la liste des prix spécioux, aux bureaux du journal Le "Courrier de l'Ouest" est le jourlag. Assembly R. COURRIER DE L'OUEST

10N ET AD.... 634 Douzièmo ruo. Alberto. Edmonton, Tiroir postal, 93 Six mois Etranger \$1.50 ... \$2.00 L'abonnement est payable d'avance; toute demande de changement d'adresse doit être accompagné de l'ancienne

REDACTION ET ADMINISTRATION

FONDE EN 1905.

culation à l'ouest des Grands Lacs. JOURNAL HEBDOMADAIRE.

nal français ayant la plus grande cir-

L'ouverture de la

session fédérale Ottawa, 17 nov. 1911 La première séance du douzième parlement canadien a eu lieu mercredi dernier, pour procéder à l'é-Colombie Britannique, a fait les

Chambre, le docteur Sproule. gouvernement ont mis dans leur nous verrions avec plaisir les Caune vigueur justifiés par quinze à bras ouverts. années d'attente.

Les membres de la loyale oppo- LE 70ème ANNIVERSAIRE DE sition, du reste, n'ont pas fait un accueil moins enthousiaste à leur vieux chef, Sir Wilfrid Laurier, A l'occasion de son 70ème anni mois le tout-puissant parti libéral, blique française. et donné les premières promesses d'une session qui s'annonce mouvem**entée.**

Une seule chose devait occuper l'attention des députés à cette première séance: l'élection du prési- du Trône, a été prononcée par M dent de la Chambre.

La présentation du Dr Sproule faite par M. Borden dans les termes élogieux qui sont de rigueur, fournit à Sir Wilfrid Laurier l'occasion de signaler aux membres du gouvernement à tendances nationalistes tout son étonnement de les voir accepter pour leur président un homme qu'ils ont accusé d'avoir conspiré avec lui en 1905 pour violer les droits des catholi ques et des Canadiens-français dans les nouvelles provinces de l'Ouest. "Du reste," dit Sir Wilfrid, "je ne m'oppose pas au choix ont été fixées par Sir Wilfrid. du Dr Sproule. Il n'est pas parfait, mais, tory à outrance, j'espè re qu'il laissera son toryisme au pied du trône sur lequel il va mon-

L'incident était inattendu et i n'en produisit que plus d'effet.

M. Borden n'insista pas et attribua à un mouvement d'humeur "fort légitime dans les circonstances," dit-il-les remarques aigresdouces de l'ancien premier minis

Le Dr Sproule, élu sans oppo sition, remercia en quelques mots ses collègues pour l'honneur qu' on venait de lui faire. Et ce fut tout.

LA CEREMONIE D'OUVER-TURE.

d'ouverture de la première session provincial se propose de fonder u du douzième parlement a eu lieu, cet après-midi, avec plus d'éclat que jamais.

Le sol était couvert de neige, mais la température était idé ale. La foule avait envahi le square en face du palais législatif pour voir le duc de Connaught, qui arriva en voiture de gala, traînée par quatre chevaux et entouré d'une escorte de cavalerie. Sur le square, une garde d'honneur de cent hommes fournie par le régiment des gardes à pied du gouvernement, De l'avis général, la cérémonie de LA GUERRE ITALO-TURQUE présenta les armes à son arrivée. ce jour est la plus brillante de à Ottawa. Elle éclipse en gran- que vendredi dernier, au cours par M. le curé J. O. Farrell, de deur, tant pour la démonstration d'un engagement sous les murs de militaire que pour l'assistance la ville, les Turcs ont réussi à coudans la salle du sénat, les per l'ai'e gauche de l'armée ita- court passage : quarante-huit cérémonies analo- lienne et l'ont presque anéantie. dans la salle du sénat, pendant hommes et les Turcs auraient 80 m'ait plu davantage qu'Edmonla lecture du discours du trône tués et 22 blessés. intéressants. Longtemps avant France, l'Angleterre et la Russie habitants ambitieux et progressisl'arrivée du gouverneur, l'espa- ont assuré à la Turquie qu'ils ne tes. J'ai vu Calgary, Vancouver, ce réservé aux invités de distinc- permettront pas le bombardement Seattle, Spokane et Winnipeg, tion et les galeries étaient bondés. de Smyrne ou de Beyrouth, ou le mais votre ville, à mon idée, l'emtion et les galeries étaient bondés. Les femmes en plus grand nombre les italienne. de Beyrouen, ou le porte sur toutes les autres sous beaucoup de rapports..." que les hommes portaient de ri- te italienne. ches toilettes. Des personnes venues de très loin pour la cérémonie d'aujourd'hui ont vainement tenté d'obtenir des cartes d'admission. Celles-ci étaient épuisées depuis plusieurs jours et pas un des acteur du nom de Telegan. Cet ac B heureux porteurs de cartes n'au- teur qui est âgé de 26 ans, a ac- B rait voulu s'en défaire pour une compagné Mme Sarah Bernhardt B petite fortune. Dans les cercles sociaux on parlera longtemps de cet événement du 16 novembre 1911.

UNE DAME HONORABLE—et rier de l'Oûest."

Nouvelles de partout au cours de sa récente tournée en Une situation

L'HON. MCBRIDE ET LES CANADIENS-FRANÇAIS.

De passage à Ottawa, l'hon. R. LE DUC DE CONNAUGHT A McBride, premier ministra de la lection du nouveau président de la déclarations suivantes:

"Nos meilleurs colons dans l'Ou-Ce fut également la journée des est, nos citoyens les plus distinacclamations pour les deux chefs gués sont les Canadiens-français. de parti. Les partisans du nouveau Je tiens à le dire et à déclarer que fice Provincial du Parlement. manifestation de sympathie envers nadiens français venir habiter no LES ÉVÉNEMENTS EN CHIl'hon. M. Borden, un entrain et tre province où ils seraient reçus

SIR WILFRID.

qui devait, quelques minutes plus versaire de naissance, Sir Wilfrid tard, porter une première atta-que contre ses vainqueurs du 21 de félicitations, parmi lesquels se septembre. Cette ardeur combati- trouvaient un message du roi ve a resserré du coup les rangs dé Georges, daté de Port Saïd et un cimés de ce qui était il y a six message du président de la Répu-

L'ADRESSE EN REPONSE AU DISCOURS DU TRONE.

L'adresse en réponse au discours R. B. Bennett, député de Calgary. Au cours de la même séance, M. Borden a été violemment attaqué pour avoir accepté trois nationalistes dans son cabinet.

La question de la marine a ét également discutée.

LE MANITOBA EST SATIS-FAIT.

Le subside fédéral du Manitoba, et d'Alberta. Ses frontières de ment. meurent les mêmes que celles qui

CALGARY VEUT SE FAIRE CONNAITRE.

En huit heures les hommes d'affaires de Calgary ont souscrit près |de \$70,000 pour l'ouverture d'u ne campagne de propagande, destinée à faire connaître les ressources de cette ville pour l'établissement de manufactures.

UNE PRISON CENTRALE AU FORT SASKATCHEWAN.

Le gouvernement d'Alberta vient d'acquérir du gouvernement fédéral 250 acres de terrain au Fort Saskatchewan dans le but d'y établir une prison centrale. Le coût des bâtiments qui seront éri-Ottawa, 16.— La cérémonie gés dès l'an prochain, sera de plus de \$150,000. Le gouvernement ne ferme sur le modèle de celle de Guelph, Ontario, pour y occuper es prisonniers.

LE G. T. P. TRAVERSE LA FRONTIERE.

Mardi de cette semaine les rails du G. T. P. ont atteint la frontière de la Colombie Britannique, désormais le Transcontinental est ton en terminé sur tout son parcours en plaire infiniment à tous nos visi-

Une dépêche de Tripoli mande qu'une lettre écrite récemment

Les journaux affirment que la

SARAH SE MARIE.

On annonce le mariage prochair de Mme Sarah Bernhardt avec un B

L'appétit des enfants est sou A vent une cause d'étonnement. Si O vous désirez avoir un cemblable P appétit, prenez des tablettes Cham- D de toute confiance, sachant fai- berlain. Elles provoquent non Beurre de crémerie 360 transport; un fermier récoltant de meilleures marques attirent tou de Chamberlain pour le rhume et ce chez prêtre, personne seule les renforcent aussi l'estomac et Oeufs, la douzaine, 35c transportant 50 minots par semai clients au populaire magasin de soulagés; trois bouteilles les guéou ménage de deux personnes. lui permettent de faire son 'ravail Porcs, la livre, 5½ à 7½ ne, (il faut ce temps pour faire M. J. A. McNeil, 243 avenue Jas rirent', écrit Mme R. A. Donald-

Amérique. Mariée une première

fois en 1882 avec M. Jacques Damala, Mme Sarah Bernhardt est veuve depuis 1889.

REGINA.

Il est presque certain que le nouveau gouverneur-général du Canada ira à Régina pour l'inau: guration officielle du nouvel Edi-

Les provinces de la Chine continuent de se désagréger. Les unes après les autres elles se déclarent indépendantes du gouvernement Melsieur le Rédacteur, impérial central et se constituent en républiques.

La grande ambition du peuple, c'est que le gouvernement du pays veulent conserver le gouvernement monarchique avec la dynastie mandchoue sont l'exception.

LE TIMBRE A DEUX CENTS ENTRE LA FRANCE ET LE CANADA.

Nous recevons un téiégramme de M. René Lemarchand, nous informant qu'à son passage à Ottawa, il a été reçu, par le premier ministre et le nouveau ministre produit de leurs récoltes. des Postes. M. R. Lemarchand a recu de ces Messieurs tout l'encou- blis ici, nous avions confiance de ragement désirable au sujet de son voir construire une voie ferrée au projet de timbre à deux cents en bout de peu de temps.

à la séance d'ouverture du Parle-

UN CRIME A CALGARY.

Dans la nuit de lundi à mardi un homme a été tué et volé dans la neuvième avenue, à Calgary. La victime est un Italien. Une enquête menée activement par la police n'a pas encore donné de résultats.

LES""SCRIPS" DES VETE-RANS D'AFRIQUE.

Le gouvernement a émis 7,221 certificats d'après la loi de 1908 le lin, aux autres le blé, en prépermettant aux dans le Nord-Ouest. Le choix a été lersqu'on saura que, étant donné malité devront le faire d'ici à la là cent milles à la ronde viennent fin de l'année, sinon les certificats la la même gare oi ne sont établiseront annulés. La plupart de ces que trois élévateurs. terrains sont passés aux mains de spéculateurs.

CE QUE NOS VISITEURS PENSENT D'ED. MONTON.

La province d'Alberta et Edmonparticulier semblent teurs. Cette impression favorable subsiste longtemps après que couxci sont retournés chez eux.

Nous n'en voulons pour preuve,

"Dans tout mon voyage de l'Ou-Les Italiens auraient perdu 700 est je n'ai pas trouvé une ville qui ses beaux édifices publics,

PRIX DU MARCHE A EDMON-TON.

(Prix des élevateurs).	
lé, le minot, No. 1	76
dé, le minot, No. 2	
lé, le minot, No. 3	68
lé, le minot, No. 4	55
dé, le minot, No. 5	
voine, le minot, 34 à	
rge, le minot,	
Poulets, la livre, 16 à	18
Dindes, la livre, 23 à	
laurna da arámaria	

déplorable

EDMONTON, ALTA., JEUDI, 23 NOVEMBRE, 1911.

Nous recevons de la Saskatche-

déplorable qui est faite actuellement aux colons de la région située au sud de Moose Jaw, et à lonisation de cette région ne soit,

Bonvouloir, Sask., 18 novembre, 1911.

Schant que le "Courrier de 'Ouest'' est le principal organe devienne républicain; ceux qui hien vouloir rendre publique, la situation déplorable en présence de les fermiers de notre région.

Dans la région comprise entre Moose Jaw et la frontière des Etats-Unis, nous n'avons pas une ligne de chemin de fer, ce qui fait que nos colons se trouvent à des distances variant de 75 à 120 milles d'une gare, c'est-à-dire d'un endroit où ils puissent écouler le

Lorsque nous nous sommes éta-

tre la France et le Canada, et nous Nous avons travaillé à déveloples démarches nécessaires, pour que que nous avons pu; pour cela il bases que celui de Saskatchewan vont être entreprises immédiate-avions besoin pour nos travaux agricoles: chevaux, outils aratoi-M. Lemarchand a eu également res, etc., beaucoup ont acheté une l'honneur d'être reçu par Sir Wil-bonne partie de leur matériel à frid et Lady Laurier et il a assisté crédit, comptant sur le produit de leurs récoltes pour se libérer complètement.

Nous avons tous, cette année, sons suivantes: des échéances plus ou moins fortes de billets à payer; notre récolte est que est universelle; assez belle et nous permettrait largement de faire face à nos engagements. Mais pour cela il nous faudrait pouvoir la vendre!

Les battages ne sont pas encore entièrement terminés, mais ceux qui ont déjà du grain à leur disposition sont allés essayer de le vendre à Mortlach, gare la plus

rapprochée. Aux uns, on a refusé d'achetervétérans tendant que les élévateurs sont ble de choisir gratuitement des terres pleins, ce qui n'est pas étonnant,

En présence de ce refus ques fermiers ont acheté des sa et ont laissé leur grain en dépôt, manque d'argent!

D'autres, pressés par le besoin, sont partis le long de la voie ferrée avec leurs charges de grain, décidés à aller jusqu'à ce qu'ils trouvent un élévateur où l'on veuille bien accepter le produit de leur récolte.

Les préposés aux élévateurs ne refusent pas toujours ce qu'on leur amène et quelquefois ils profitent de la situation pour exploiter indignement les fermiers.

C'est ainsi qu'un de mes voisins é tant allé conduire une charge de lin à Mortlach, on voulut bien le lui prendre, mais en lui payant 30 cents de moins par minot que le prix du cours de la veille. A ses objections on répondit aimablement: "C'est à prendre ou à laisser. Si vous n'êtes pas satisfait, remportez votre lin chez vous." Il est bon de vous dire que ce fermier

habite à 80 milles de l'endroit. A l'heure actuelle, alors même qu'on accepterait le grain aux élévateurs, il nous serait presque c impossible de l'y mener, car les c chemins ne sont bons ni pour les c traîneaux ni pour les voitures. Peut-être, en plein coeur de l'hi-

de frais de 10ute absorberont "plus 8c de la moitié" de l'argent touché.

sa récolte à l'élévateur.

fer passant à proximité; il y a, wan du sud la lettre suivante sur actuellement, plusieurs voies ferlaquelle nous appelons l'attention rées en construction, mais aucune articles du "Licencié-ès-L.P." sur du gouvernement de cette provin- n'est sérieusement poussée de l'a- la question scolaire de l'Alberta, Cette lettre décrit la situation be la responsabilité de cette len-

teur déplorable. laquelle nous nous trouvons au coles paroissiales, lequel système, laquelle il importe de remédier de jourd'hui devait se prolonger, quand il y a une fois l'appui et la suite si l'on ne veut pas que la co nous sommes en mesure d'affir reconnaissance du gouvernement, mer que beaucoup de fermiers se est certes 'e système le plus juste, à bref délai, sérieusement entra-raient obligés d'abandonner leur le plus équitable et le plus parfait ferme et de quitter le pays pour al- que l'on puisse imaginer. ler gagner leur vie ailleurs.

décembre prochain.

laquelle se trouvent actuellement talité, je vous prie, Monsieur le aurons plus facilement l'école, et ellement fortunés de posséder rédacteur, de me croire votre dé- avec l'école nous obtiendrons des deux langues officielles et nous ne

P. BOURDY.

Tribune Libre

UNE EGLISE FRANÇAISE CENTRALE A ED-MONTON.

Monsieur le rédacteur,

dans le dernier numéro de votre Lean, situé au coin de l'Avenue portant la négation des droits de intéressant journal, la protestation Jasper et de la Septième rue, pour la minorité, soit la minorité qui dé M. René Lemarchand, au su la somme de \$140,000. sommes en mesure d'affirmer que per nos terres le mieux et le plus jet de l'établissement d'une église française centrale à Edmonton. Je vient d'être porté sur les mêmes cette réforme postale aboutisse, nous a fallu acheter ce dont nous félicite M. René Lemarchand d'a- tes importantes pour des voies fervoir le courage de rendre publi- rées nouvelles seront demandées à que son opinion, quoiqu'elle soit la session du parlement d'Alberfondée sur des raisons bien peu ta, qui sera ouverte jeudi provalables.

Monsieur Lemarchand nous ap-

1.—Parce que l'église catholi 2.—Parce que les Anglais trou-

vent ce projet absurde; 3.—Parce que l'autel et le chemin de croix de l'Eglise St-Joachim viennent de France.

Que penser du raisonnement Pour moi j'ai toujours entendu dire par mon curé que l'église catholique est universelle en tant que religion catholique et non en tant qu'édifice religieux. C'est très simple et très compréhensi-

Maintenant, que les Anglais ca- vince. tholiques trouvent absurde ce profait dans 5,770 cas et ceux qui le manque de voies ferrées, tous les jet d'une église centrale, peu imn'ont pas encore rempli cette for fermiers d'une région s'étendent porte, pourvu que la séparation ne \$8,000,000. les lèse pas dans leur bien et qu'elle soit pour les Canadiens-français un excellent moyen de les grouper et de les unir; qu'elle puisse leur donner la force et le courage de défendre leurs droits, puis ils so t revenus chez eux, à de sauvegarder leur langue et de vide, au lieu de rapporter charbon conserver parmi eux, pour la et farine pour l'hiver, et cela par donner à leurs enfants, la mentalité canadienne-française que semun si grand nombre de nos com- nest, Laurent. Parrain et marrai-

patriotes de l'Ouest. Si ce projet de séparation semble absurde aux quelques sujets

notre foi. La raison de l'autel et du chemin de croix qu'apporte mon brave ami, n'est qu'une simple question de sentiment, que je respecte, demandent.

En résumé, les objections à l'établissement d'une église française au centre des paroisses de St-Joachim et de l'Immaculée Con- rer que celle-ci a été un succès. ception, avec site, soit au nord ou au sud de la ligne du chemin de fer, selon qu'il serait choisi par les contribuables, semblent pour le moins puéc' et dénuées de raisons. Quant à moi, l'idée d'une église centrale ne sourit et même m'enthousiasme parce que si nous, Canadiens-français de ces deux paroisses, voulions nous entendre et

pour transporter tout le produit de centrale un de ces remèdes que Les d'oits du frannous propose "Licencié-ès-L.P." Tous ces ennuis nous seraient à la question scolaire pour les enévités si nous avions à notro dis- fants de langue française qui fréposition une ligne de chemin de quentent les écoles catholiques d'Edmonton.

J'ai suivi avec un vif intérêt les vant. Nous ignorons à qui incom- et j'approuve de toutes mes corces le remède qu'il suggère, parce que tre les écoles françaises d'Ontace remède nous acheminerait, de-Si la situation en présence de gré par degré, vers le système d'é-

Qui désire la fin doit en pren-Nous espérons que le gouverne- dre les moyens. Donc, faisons apment fédéral tiendra compte de pel à nos hommes politiques, et cette situation difficile et qu'il surtout à tous les gens de langue nous accordera un délai pour le française et ensemble travaillons à des colons de langue française de paiement des terrains de préemp obtenir notre système d'écoles par devant lesquelles il peut comparaî l'Ouest, je viens vous prier de tion qui doit être fait au mois de roissiales. Commençons d'abord par avoir une église à nous Cana-Vous remerciant de votre hospi- diens-français; avec l'église nous ti. Nous, Canadiens, sommes ré-

résultats au-delà de notre attente. devrions jamais, sous ce rapport, Si je suis dans l'erreur, sur cet- livrer notre droit de naissance, te question, je serais heureux de pour recevoir en retour ce droit lire d'autres opinions, pour y trou-

ver la lumière. Louis ARSENAULT.

FAITS DIVERS

J'ai lu avec beaucoup d'intérêt, viennent d'acheter l'édifice Mac ment, avec un programme com-

On annonce que plusieurs char-

nationale à Edmonton pour les rai-Le C. P. R. fera construire, l'an ges et de 100 pieds de façade, sur Le bois nécessaire sera préparé dul'emplacement occupé actuelle rant l'hiver. En tête de l'organi-

> On annonce que les religieuses de la Congrégation des Fidèles Compagnes de Jésus feront construire. l'an prochain, un couvent de \$60,000 à Strathcona. La congrégation vient d'acheter un emplacement, cinquième rue, ouest, pour la somme de \$45,000.

Le numéro de la Gazette d'Alberta indique la formation de 49 vivre très à l'aise, en ne travailnouvelles compagnies dans la pro- lant pas beaucoup; M. Carrier a

de ces compagnies est de plus de

Nouvelles régionales

LAFOND, Alta.

M. et Mme Jos. Robinson font naissance d'un fils qui a reçu au baptême les noms de Joseph, Erne, M. et Mme Ernest Cloutier.

anglais qu'a consultés M. Lemar- tous les fermiers, sans except o i, remplir leurs ordres vers le comchand, pour moi, Canadien-fran- sent priés d'y assister car o : trat- mencement de décembre : ils n'ont çais, j'y vois un avantage immentera des questions très important pas l'intention de se déranger de se: le salut de notre langue et de tes: plusieurs nouveaux memb es leur place de tout l'hiver. scont admis ce jour-là. La date A ces jeunes gens entreprenants de la réunion est fixé au 25 de ce et remplis d'initiative, nous sou-

mais que nous devons sacrifier célébrer la messe, dimanche ment le plus large. Ce genre d'inquand les principes nationaux le dernier, et en même temps il a or dustrie répond à une des premières ganisé une assemblée très impor-nécessités du cultivateur et l'entante au sujet de l'église parois-

Nous sommes heureux de décla-L'assistance toute entière,—cinquante personnes moins deux, s'est prononcée en faveur du même emplacement pour l'église, le de quart N.-E. section 31, 56, 10.

"Il ne peut y avoir de meilleur médicament que le remède Chamver, pourrons-nous faire quelques nous unir, nous trouverions peut berlain pour le rhume. Mes enc voyages, mais dans cette saison les être dans cette idée de paroisse fants furent tous atteints de la coqueluche. L'un d'eux s'alita; eut L'assortiment de tabacs cana une forte fièvre et cracha du sang. Et puis il y a la difficulté du diens en feuilles et de cigares des Notre docteur lui donna du remè

çais au Canada

M. Rowell, le nouveau chef de l'opposition libérale au parlement provincial d'Ontario, vient d'encourager publiquement le groupe de son parti qui mène actuellement une campagne acharnée con-

Le "Star", de Montréal, critiquant l'attitude de M. Rowell. publie un magistral article, en défense du français, dont nous traduisons les extraits suivants:

"Quand M. Rowell déclare que 'l'anglais est la langue officielle sur ce continent", il oublie son propre pays. Non, l'anglais a'est pas la seule langue officielle du convernement sous lequel ii vit, ron plus que des cours de justice tre, ou de la province de Quén 13. qui est le château-fort de son pard'aînesse que les adorateurs de l'uniformité ont toujours à nous of-

"Libéraux et conservateurs, dans l'Ontario, peuvent se rappeler ce fait: Aucun parti politique n'a jamais réussi, dans ce pays, Des capitalistes d'Angleterre ou même dans une province seuleparle français, ou la minorité qui s'agenouille aux autels catholiques romains.

Cet article d'une inspiration élevée et d'un large esprit pourrait être médité avec fruit par un bon nombre de nos compatriotes de langue anglaise.

sation sont MM. Fouquette, Gagnon et Desaulniers. Durant l'hiver la messe sera célébrée dans la maison de M. Ernest Cloutier.

M. et Mme Jos. H. Carrier, qui viennent de passer deux mois avec leur fils, sont repartis pour la province de Québec.

M. Jos. H. Carrier nous a déclaré, avant son départ, qu'il croyait l'Ouest un pays des plus avantageux car tout le monde semble y ajouté par contre qu'au point de Le total du capital de chacune vue religieux et national, nos centres canadiens-français sont affreusement négligés et que l'on ne s'imagine pas un tel état de cho-

ses en province de Québec. Nous osons croire que M. Carrier est un peu trop pessimiste, bien que nous admettions qu'il y ait un peu de vrai dans ses paro-

Les trois frères Lessard et M. Fontaine ont formé une compagnie pour exploiter un moulin à scie, à bardeaux et à farine. Ce moulin sera établi sur leur pro-Il y aura, prochainement, une priété, section 8-56-10. Ces mesornion de l'Union des Fermiers; sieurs espèrent être en mesure de

la 'ens le meilleur succès, en demandant à nos concitoyens de ne Le Rév. M. Leduc est venu pas leur marchander l'encouragetreprise de MM. Lessard et Fontaine permettra à tous de se procurer de la farine et du bois facilement et à un prix modéré. Nous les en remercions d'avance.

Ne perdez pas votre argent à acheter des cataplasmes fortifiants. Le Liniment Chamberlain On a formé de suite un comité est meilleur et moins cher. Satupour s'occuper de la construction rez de Liniment un morceau de flanelle et appliquez le sur les parties affectées; il fera disparaître la douleur et la courbature. En vente chez tous les détaillants.

> A VENDRE —à Agassiz, B. C., une ferme de 33 acres; terre de première qualité; toute en culture; 50 arbres fruitiers, vignoble, maison; à un mille de la gare d'Agassiz; bonne route. S'adresser au propriétaire, M. S. Bernard, Boîte 132, Agassiz,

LUCIEN DUBUC LOUIS MADORR | W. Garlépy. DUBUC S. MADORE

AVOCATS et NOTAIRES Avocats de la Banque d'Hochelaga PRETS d'ARGENT Bureaux: Norwood Block EDMONTON

CORMACK et MACKIE Avocats et notaires Argent à préter On parle le français 135 JASPER EST Botte Postale 1529

H. L. Landry J. C. Landry LANDRY & LANDRY Avocats et Notaires. Argent à Prêter. EDMONTON. ALTA

Tél. 2528 Boîte P. 185 J. F. CANNIFF Avocat, Avoué, Notaire.

Prêts d'argent. Edmonton, Alta. 775 lère rue, en face l'Hôtel Royal George.

RUTHERFORD JAMIESON AND GRANT, Avocats, avoués et notaires. Hon. A.C. Rutherford, F. C. Jamieson Chas. H. Grant, Edmonton, McDougall Court. Téléphone 4443. Strathcona. Edifice de la Banque Impériale. Téléphone 3422.

Alphonse Gravel B. A. LL. B. Emile Gravel B. S. L. B. GRAVEL & GRAVEL **###**

AVOCATS & NOTAIRES MOOSE JAW SASK. GRAVEL BOURG SASK.

Dr W. HAROLD BROWN Specialiste pour les YEUX, les OREILLES, e NEZ R. Porcy Barnes, J.A.I.C. A.A.A

Bureaux : Edifico du Grodit Foncier HEURES DE CONSULTATION : 9 heures a m. à 12.30 heures p.m. 1.30 heure p.m. à 5 heures p.m. Par arrangement seulement. Examen de la vue pour choix de lunettes.

Dr. S. Sabourin Médecin-Chirurgien,

Téléphone 5431, 911 Kinistino.

Heures de consultation: 8 h. à 10 h. du matin, 2 h. à 5 h. et 7 h. à 9 h. du soir.

C. NEWBERRY COBBETT M. C. M. D. 632 4ème rue

Téléphore: 1785 et 1084. Consultations — 9-10 heures a.m. - 1-4 heures p.m. Ne pratique que la chirurgie. Spécialités: maladies de l'abdomen et maladies des femmes.

A. C. de Lotbinière Harwood. Dentiste. 110 Jasper O. Tél. 5099

au coin de la Deuxième due - On parle français. -MADAME MEADOWS Specialiste pour la vue

131 Avenue Jasper Oue Chambre 4, 2e etage EDMONTON Heures d'office: 9 à 6 hrs Samedi soir de 7 à 9 hrs.

L. A. Giroux. GARIEPY & GIROUX

Avocats et Notaires.

Bureaux: Edifice Gariépy.

EDMONTON

L.OOTE, D.L.S., O.E. F. D. SMITH, B.Sc., O.BM.E. Cote & Smith

B. Post. 39.

imanteurs de terrains, emplesement de villes, limites à bol et mines. Estimations fournies sur le rendement et la qualité du charbon Tiroir 1807 Office: Criston Dif Phones 1560 & 1279 Editonton. Alta

J. H. SMITH Arpentour des terres d'Alberta et du Dominion

arpentago do subdivision de ville. BUREAUX 140 Avenue Jasper Quest TELEPHONE 1654

Cautley & Carthew Arpenteurs pour l'Alberta et les No. 248 Ave Jasper terres fédérales. Arpentage de villes et de subdivic'iu. Dessins de toutes sortes. 141 Ave. Jasper O.

Téléphone 1778

J. H. RUDY Ingénieur

Plans devis, estimations et consultations gratuites. Chambre 7, Edifice Mc-Mullen, 645a lère rue. Téléphone 4442

BARNES & GIBBS

Architectes licenclés C. Lionel Gibbs, M.S.A., A.A.A. Edifice de la Banque Impériale Edmonton

JAMES HENDERSON F.R.I.B.A., A.A.A. Architecte.

Cristal blk., Tél. 4035 42 Jasper Avenue, O. EDMONTON, ALTA

MASON & RISCH PIANO Company. 55 Jasper Ouest

Tél. 2436. - Eomonton. Nous avons toujours en magasin les meilleurs pianos. Gramophones Victor

Venez voir notre assortiment de choix.

Fermes Propriétés urbaines Prêts. Assurances The North-West Land & Live

Stock Co. Ltd. Agents d'Immeubles.

et Kitscoty. Tél. 4667 Edmonton.

30,000 acres de terre de ferme La Lorraine 4 jan. 1912. choisie, depuis \$9.00. Paiements comptant ou avec facilité de payer soit sur récoltes soit 10 pour cent comptant et le reste en 9 mois, avec intérêt à 6 pour cent.

ANDREW H. ALLAN UDITEUR, COMPTABLE, LIQUIDATEUR Audillons de livres, mensuelles et

lichdomadalres. Chambro & Edifice Gariépy, Edmonton, Tél. 4432

H. Milton Martin Courtier d'immeubles et d'assurance.

AGENT FINANCIER

148 RUE RICE. Edmonton, Canada

Telephone 4334 Boite postale 998

ont maintenant leur bureau au

Chambre No. 4.

Teléphone.

Office, 1816

Résidence, 1798

The Edmonton Sporting Goods Co. Simpson & Hunter

Armes, munitions, et articles de sport. Fusils rép Les commandes venant de la campagne reçoivent une attention speciale 233 ave. Jas 🗀 est : : Edmonton

Agences imperiales

Hon. P. Lessard Leo. Savard A. Boileau

Edifice de la Banque Impériale Prêts d'argent

Assurances.—Immeubles

<mark>compagnie</mark> Generale TRANSATLANTIQUE

Service Postal Français à Grande Vitesse

NEW-YORK, HAVRE, PARIS * Par les Paquebots-Poste porteurs des Malles de France et des

Etats-Unis. Départs réguliers le jeudi à 10

heures. a.m. Départ de New York. La Lorraine 9 nov. La Bretagne 16 nov. La Provence 23 nov. Bureaux à Lamont, Bruederheim La Savoie 30 nov. La Lorraine 7 déc. 557 lère rue, La Touraine 14 déc.

La Provence 21 déc.

La Savoie 28 déc.

S'adresser pour tous renseignements à M. René Lemarchand, agent, aux bureaux de M. H. Mil- Pension Mensuelle (table seulement) ton Martin, 148 Rice Street, (ancien bureau de Poste.)

Végreville à St. Paul

MM. Sigler et Richardson, pro priétaires de l'écurie "Vegreville Livery, Feed & Sales" désirent annoncer au public que la volture de poste de Végreville à St. Paul des Métis part de Végreville chaque mardi, jeudi et samedi à

Quartiero généraux des Canadiens-

françaio

Boulangerie "Capital"

Le pain à la crème "Capital"

est excellent.

Nous faisons des gâteaux,

tartes, petits pains, etc.

Frais chaque jour.

Glaces of breuvages frais.

J. A. PETCH, Prop. Tel. 2711 2151 Jasper O.

CONNELLY-MCKINLEY

Embaumeurs et Entrepre-

neurs de Pompes Funèbres.

Chapelle privée et ambulance

136 rue Rice. <> Tél 1525

Résumé des Règioments concornant

les Homesteads du Nord-Ouest

Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille, ou tout homme âgé de plus de dix-huit ans, peut prondre

comme homestead un quart de section

Le demandeur droit comparaître

personnellement à l'agence ou à la

sous-agence des terres du district. Une inscription de homestead peut être faite par procuration, sous cer-taines conditions, par le père la mère, le fils, la fille, le frère ou la soeur du

Devoirs.—Au moins un séjour de six

mois chaque année sur le terrain, et la

mise en culture de celui-ci durant un

Un possesseur de homestead peut

vivre dans un rayon de 9 milles de son

homestead, sur une ferme de pas

moins de 80 acres possédée et occupée par lui, ou possédée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa

En certains district un homesteader

peut prendre en préemption un homestead dans la voisinage du sien. Le

et culture sur le homestead de préemp-

district peut en acheter un dans cer-

tains districts, aux conditions suivantes

Prix \$3.00 l'acre. Devoirs :- Rési-

Charbon.— Le droit d'exploitation d'une mine de charbon peut être ob-tenu pour un terme de vingt et un

ans, renouvelable, à raison d'un paie-

ment annuel de \$1.00 par acre; en

aucun cas une surface de plus de 2560 acres pouvant être louée à un même

individu ou à une compagnie. Un droit

royal de 5 cents par tonne sera perçu

sur tout charbon vendable d'une mine.

des terres du gouvernement dans le Manitoba, la Saskatchewan ou

'Alberta.

demandeur.

terme de trois ans.

tion de 50 acres.

Canadien.

COMPANY LIMITED

Tel. 1610

B. BETU, propriétaire

8 heures du matin, et ar rive à St. Paul des Métis le mêne jour à 6 heures du soir.

gananananananananananan City Messenger & Express Co. 558 Deuxième rue

Edmonton. Téléphone de jour . . . 2544 Téléphone de nuit . . . 2022

D. V. Farney. Prop. Messagers, livraison de toute sorte, affiches et circulaires. Si notre service est satisfaisant, dites le à vos amis; sinon, dites nous le.

9990数的的的的的的的的的的的的的的

Drogues Livres 3 Namayo Medical Hall 605 Namayo Téléphone 2188

Edmonton, Alta. assassassassassassassassas

HOTEL ASTORIA St-Albert, : : : : : Alta

E. Létourneau, A. Harnois, Propriétaires. -Taux\$1.00 et \$1.50 par jour.-

On donne une attention spéciale aux voyageurs.

> Brunswick Hotel Deuxième rue.

Edmonton, ::::: Alta. -\$1.00 et \$1.50 par jour.-Vins, liqueurs et cigares de - première qualité. —

Tél. 1521. E. Bourassa, prop.

Richelieu Hotel

J. N. Pomerleau, Prop 麗 麗 麗

Pension: \$1.50 et \$2.00 Pension à la semaine : \$7.00

PRIX MODERES.

THE YALE HOTEL dence de six mois chaque anno per dant 3 ans ; culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur

EDMONTCH Rob. McDonald prop.

Taux: \$2.00 par jour Chambre avec Bain, \$2.50 Carte de Repas \$8.00

\$30.00

W. W. CORY Député ministre de l'Intérienr. N.B. La publication non autorisée de catte annonce ne sera pas payée.

cadadadadadadadadadada baaadadadadadada OUEEN'S HOTEL CAMPBELL et OTTEWELL Avc. Jasper est L'hotel le plus ancien et le mieux connu d'Edmonton

MINOTIERS of MANUFACTURIERS dea FARINES DE BLE DUR BES MARQUES

Suivantes: White Rose (Fancy Patent) Peacemaker (Fancy Patent)
Strong Bakers et Golden Harvest .Orême do blé et farine de blé entier

En vente chez tous les épiciers et marchands de farince Minotorios a Edmonton, Alta.

Telephone 1542 3

LE MAGASIN DE LA QUALITE

LA SPECIALITE DE MM. HALLIER & ALDRIDGE EST LE MOTHER'S BREAD.

Le plus appétissant, Le plus digestif, Le plus nourrissant, Le plus apprécié, Livré dans n'importe quelle partie de la ville. Venez ou téléphonez:

Hallier & Aldridge Téléphone 1327 223 avenuo Jasper

Capital autorisé, \$10.000,000.00 Capital souscrit, \$6.000.000.00 Fonds do Réservo, \$6,044,278.00

Burcau principal, TORONTO, Ont. D.R.WILKIE, Président. Hon. R. JAFFRAY, Vice-Président Agents en France: Crédit Lyonnais; Angleterre: Lloyds' Bank, Bureau, rue Lombard, Londres; New-York: Manhattan Bank; Minneapolis; First National Bank; St. Paul: Second National Bank; Chicago: First National Bank; Succurrales à Manitoba, Alberta, Saskatchewan, Colombie Anglaise, Quebso et Ontario,

Lettres de Credits pour voyageurs, bonnes dans tous les pays "Bank Money Orders," aux prix sulvants: \$5.60 et moing \$3 ctc.
Audessus de 5.60 et ne dépassant pas \$10 - 6 cts.
10.00 " 20 - 10 cts.
20 - 16 cts.

Ces mandats sont PAYABLES AU PAIR à n'importe quel bureau de Banque incor porée du Canada

DEPARTEMENT D'EPARONES. Intérêt alloué sur les dépote, aux taux courante, et à partir de la date d G. R. P. KIRKPATRICK, Gérent

LES CUNTRACTEURS Font nos prix pour nos matériaux

> construction iment, plâtre, portes, chassis, papier, etc.

Gorman, Clancey & Grindley Edmonton, Calgary, Nelson

DEMANDE —une servante pour faire tout travail de maison; s'adresser au No. 988, avenue Queen, Edmonton.

Alberta Marble, Granite & Stone Company.

prix d'achat en est de \$3.00 l'acre et les Manufacture de monuments en devoirs sont les suivants : résidence sur l'un ou l'autre homestead de six granit, marbre et pierre.— Cha-ans, à dater de l'entrée du homestead, piteaux, tables, pierres funéraires, monuments, etc.

Un homesteader qui a utilisé son droit de homestead et ne peut acheter de homestead de préemption dans son EDMONTON. coin lère et Clara

PHARMACIE CROIX ROUGE, Végreville, Alta.

Toujours en main un assor. timent complet de médecines patentées, drogues de toutes sortes, articles de toilette, cartes postales, kodaks, gram.o-phones, papeterie de tout genre.

Satisfaction garantie. Prix des plus bas. La seule pharmacie française u

Végreville. Dr. A. Couillard, prop. E. Bessette, Gérant.

mue à la vue du billet.

Armand souriait.

-Mais non.

tiroir de la caisse.

francs...

En face de l'Hôtel Queen.

Puis elle eut une sorte de suf-

focation. Tout le sang s'enfuit de

-Non, je me trompe! balbutia-

—Ça n'est pas possible!... Ça

-Vous ne faites point erreur,

n'est pas un billet de mille francs.

que nous vous devions plus que

cela... Cependant, si nous avons

rez... A présent, grâce à Dieu,

je suis à même de vous dédomma-

Elle jeta son tricot, enleva ses

-Vous me croirez si vous vou-

malheureux chiffon de papier, si

Ah! Jésus, si par hasard on al-

telle presque inintelligemment.

Végreville Crown Liquor Store

VEGREVILLE RUE PRINCIPALE SUD

Vins, Lique 1: (;; is, Bière et "Porter"

Stout" Bière "Lager" en petits

et grands barils Liqueurs douces de toutes sortes à bas prix

dises dans toutes les parties de la ville

T. H. CHARLEBOIS. The transfer of the second second

> H. A. CLEGO. EDMONTON

ADAMS EXPRESS & CARTAGE CO. Successeur de la Cie Wismer Express & Transfer Ordres promptement exécutés.

FEUILLETON DU COURRIER DE L'OUEST

LES DEUX EPOUSES

Evitant soigneusement de le re | ve jusqu'au jour de l'escapade de garder, par discrétion, le comte celui-ci qui les avait brouillés. me bro 'é en soie rouge sur le côté mondaine et demi-mondaine. gauche, il alla et vint dans la piè-

Et, ce faisant, il bavardait, avec les délices du voyageur qui Rudell pour faire choix d'une au- l'on arrive en retard... Je ne par- du comte de Baudrihaye. sa grâce de mondain, sa prolixité rentre enfin dans son Paris, a tomobile... de cercleux très écouté, enchan-près de longs mois d'absence. té de son auditeur retrouvé, secrètement attendri de la mansuétude de cercle le passionnaient; il écouavec laquelle il avait accueilli le tait avec curiosité les racontars le travers à la mode... J'y ai mis rebelle, la joie de son triomphe le concernant telle ou telle femme; le temps, mais m'y voici comme portant à toutes les indulgences.

front carré, un peu dégarni, le du duel de celui-ci, approuvait le douairière de Clameroy... elle seteint frais, une forte barbe blonde projet de réunions hippiques où ra enchantée de te revoir... il striée de blanc qu'il portait assez les dames seraient admises comme n'est pas de semaine où elle ne longue, Christian de Baudrihaye concurrentes proposé par un grand demande de tes nouvelles, et si tu avouait avec coquetterie ses cin- ami du comte Christian. quante-quatre ans afin de les entendre contester sincèrement, car personnage oublié depuis son mail avait l'apparence jeune.

gentilhomme de l'ancien temps, lieu pour leur malheur à tous tout le monde, tu t'es plongé penchatouilleux sur le point d'hon-deux. neur, chasseur enragé, fanatique du cheval. Il joignait à ses quali- correct complet gris fer, sa cravate rabes... Syrie, Perse et Inde, à ne serait que pour mon conciertés un modernisme suffisant et le bleu foncé piquée d'un rubis sans ton choix... vernis, l'élégance matérielle et monture apparente, Christian de intellectuelle de l'homme qui fré-Baudryhaye qui, par une pu-revenues en Armand. quente les meilleurs salons.

neveu et tirait vanité de son élè- toujours seul, décréta:

d'hui, malgré lui, il s'y plongeait Neuilly où j'ai rendez-vous chez précises et qu'elle n'aime pas que sous-entendait le silence prudent

De nouveau, les menus potins les on dit sur le pouf d'un certain tout le monde! —Tout cela nous d'honneur, répondit le jeune hom- de la rue, Armand de Baudrihaye, Très grand, assez fort, sans ê- banquier; riait aux aventures de conduira bien jusqu'à l'heure du me non moins grave. tre le moins du monde obèse, le l'un, haussait les épaules à propos dîner.—Ah! je t'emmène chez la

Enfin, il était rentré dans son riage avec la pauvre bohémienne Il incarnait le type parfait du qui l'avait entraîné hors de son mi-

Sa toilette terminée, vêtu d'un contrées chantées par les poètes a moins de bottines!... Quand cela deur moins rare chez les hommes Il s'était fait l'éducateur de son que parmi les femmes s'habillait tremblante, je ne saurais vous ac-

-Tu vas venir aux écuries voir veuillez pas; mais là-bas, na nouvelle acquisition... une ju-|qu'un attend, souffre!... nent cerise, une merveille!...

vantage ta défroque actuelle... Et, Armand ayant un geste mor- dit à Armand. tifié, il ajouta en riant:

Bourgogne en ce moment!... passer dans son cabinet de toilet le regretter; néanmoins, aujour tu m'accompagneras avenue de meroy dîne à sept heures et demie s'était r fusé à démêler ce que

Armand se récria. -Une auto, vous, mon oncle?.

as l'intention de revenir bientôt d'Orient. soulignant sa phrase:

Une gravité, une angoisse étaient

Puis tu monteras t'habiller chez tian fit jouer l'ouverture d'un toi .. Tout est resté comme tu meuble en acajou foncé, une sorl'as laissé et tu trouveras certai- te de bureau-secrétaire très com- dans l'état où il était, quand le toir. nement de quoi remplacer avec a pliqué. Et, dans un tiroir, il prit jeune homme l'avait quitté, l'é-

Christian se levait. Et, enveloppé | En un quart d'heure, Armand, mon secrétaire, tu sais! —Après, préparés depuis longtemps pour haut en pleurant de joie et d'atd'une robe de chambre de flan- si dépaysé naguère, était remis au nous passerons au cercle où nous cette destination... Va les porter, tendrissement. nelle blanche, au large monogram- courant de la chronique sportive, déjeunerons. —Ils ont un vin de je déjeunerai sans toi... Pendant deux ans, il avait vé- Et, à trois heures... Ma foi, tu ici de bonne heure pour t'apprê- mander à quel prix le pardon, la ce, fumant une cigarette avant de cu étranger à ce cycle spécial sans tombes joliment bien aujourd'hui! ter... Tu sais que Mme de Cla- réconciliation étaient achetées. Il

-Mon Dieu oui, je verse dans

Il s'arrêta, pour reprendre en -Car, n'oublie pas que, pour

-Mon oncle, fit-il, la voix

D'un geste vif, le comte Chris-| cruelles transes. une enveloppe cachetée qu'il ten- mut comme un ami retrouvé.

-Mais je compte que tu seras ti à réfléchir, n'avait voulu se de-

tirai qu'avec toi... Armand s'inclina. —Je serai prêt, mon oncle.

Le comte insista, sérieux.

-Tu me le promets?

Christian le comprenait bien ainsi. Un sourire de triomphe s'é-suis rendu!... Je n'ai plus bepanouit sur ses fortes lèvres sen-soin de vous.

-Alors, va! fit-il avec bienveil--Je t'en prie!... passe là-haut dant deux ans dans les délices des avant de sortir et change au

> Le jeune homme lui répondit en riant: --Oui, oui!...

Et il gravi, iestement l'escalier, au monde comme cela!... compagner ce matin... Ne m'en rentré dans le passé, ayant en Sans parler, le jeune homme a lait l'égarer!... le brûler!...

quel- iambé en un instant les deux ans écoulés, à l'ineffable bonheur, aux re de son veston et tiré de l'enve-Là-haut, son ancien apparte- oncle, un papier qu'il posa sur de cent francs. Celui-ci vous sera ment conservé scrupuleusement le cuir éraillé du vieux comp-

Un flot de gratitude l'envahit. -C'est juste, dit-il avec préci--Mon bon, mon excellent, mon -Tu as tout au plus l'air de pitation. Voici dix mille francs bien cher oncle! s'écria-t-il tout

Pas un instant il n'avait consen-

LES INQUIETUDES DE GILLETTE.

Lorsque le cheval du fiacre, exténué par la montée de la Butte -Je vous en donne ma parole parvint péniblement au tournant excédé de son allure lente, ouvrit Sous ces paroles, en apparence la portière et sauta précipitam dépassé ce chiffre, vous me le di- avec une brusque colère. banales, toute la vie d'Armand se ment à terre, jetant quarante sous dans la main du cocher.

-C'est bien, cela suffit... Je ger....

Et, il courut plutôt qu'il ne marcha jusqu'au magasin d'épi-

Madame Daillot était assise à sa attentionnée à relever des mailles toute ma vie je n'avais touché ni tromper le jeune homme: échappées dans un ouvrage de tri- vu de billet de mille francs... Et,

pête d'Armand. -Oh! Dieu saint! s'exclama- faible, représente une pareille t-elle, est-il possible de faire peur somme!...

"Cass's Ale" et "Guiness's

Livrason des marchan-

ENCADREUR ET BOURREUR 617, deuxième rue—voisin du patinoir

Spécialité: Fransport de pianos. Téléphone 1348 652 Première rue. EDMONTON.

vait fouillé dans la poche intérieu-Armand se ravisait. -Mais, au fait, je ferais mieux loppe déjà éventrée remise par son de vous donner la somme en billets

peut-être incommode à changer dans ce quartier. La bonne femme se courba, é-Mme Daillot l'arrêta, au moment où il portait la main à son -Qu'est-ce que c'est que ça?.. veston dans lequel il avait remis

l'enveloppe. -Non! laissez-le moi!... Il me ses joues couperosées qui verdi- fait peur, ce billet, mais je veux quand même le garder... Oh! tenez, il me pousse des goûts d'avarice!... Vrai, il me semble que jamais je ne pourrai m'en sépa-

Puis, saisie par une autre pensée, sa curiosité mise en éveil.

-Vous voilà donc sorti de pei-

madame Daillot, c'est bien mille ne, M. Armand? C'est sans doute votre oncle avec qui vous vous êtes -Pour moi? fit-elle incertaireconcilié? Le visage d'Armand exprima u--Sans doute... Je ne crois pas ne vive contrariété.

> ma famille, madame? s'écria-t-il Mme Daillot se hâta de réparer avec adresse la gaffe qu'elle venait

-Gillette vous a donc parlé de

de commettre. lunettes et les précipita dans un -Pas autrement que de me dire que vous aviez un parent fort riche avec lequel vous étiez en

lez, M. Armand! fit-elle avec un froid pour l'instant.. éclat. Mais, je vous jure que ja-Et, elle ajouta, avec une indif caisse, des lunettes sur le nez, très mais jusqu'à cette heure et dans férence assez bien jouée pour

-Alors, vous voyant en fonds encore à présent, voyez-vous, je il était assez naturel que je suppo-Elle sursauta à l'entrée en tem- ne peux pas m'imaginer qu'un se que vous êtes rapapillotés tous deux, n'est-ce pas?

> Rassé-is - Armand fit un si gne de tête affirmatif.

> > (A suivre).



LA POLITIQUE EXTERIEURE

Georges V. Empereur des Indes.

seau qui les porte avec leur fortu- Mogole. ne vogue en ce moment aur la vas- L'importance historique de ce périale en son nom. De même Ete mer vers les pays d'Orient. A voyage du roi Georges et de la près avoir reçu l'investiture à reine Marie n'échappe cans doute Londres comme roi et reine de la à personne. Pour la première fois, Grande-Bretagne, Leurs Majestés le peuple hindou recevre con cou-

Salués par les acclamations de vont sa faire couronner empereur Indes, en 1877, elle no pouvait tout un peuple, le roi et la reine et impératrice des Indes à Delhi songer à entreprendre un aventud'Angleterre se sont embarqués, même, la cité impériale de leurs samedi, à Portsmouth. Le vais fastueux prédécesseurs, les Grands curation à Dolhi, le vice-roi, lord



Liquidation du ma-

Les \$50,000 de marchandises de tous genres de ce magasin seront bientôt complètement liquidées.

Nous sacrifions à des prix extrèmement , bas les marchandises qui nous restent. Nos prix vous amèneront sûrement à acheter si vous venez à notre magasin. Nous devons liquider jusqu'au dernier article à quelque prix que ce soit Nous vous demandons de venir voir nos marchandises sans délai.

THE STAR CASH STORE

501 Avenue Namayo,

Coin de la rue Isabelia

Nos marchandises sont liquidées par MM. BESHEARS BROS. & CO. Les grands liquidateurs commerciaux



UN MODELE DE LUXE La Dies Re. 614. Cant none Connons tel te Cezin, et qui se vend & \$\tilde{\pi}\). . A consecte de ses corrects de bente marque. Il Cquivaut que correct sezontés fen ser \$1.60 et \$0.60. Il n'y a pas de moilleur correct peur les personnes talles asymmes. En vente partout.

DOMINION CORSET COMPANY. Québec. Qué. Fabricants des fameux corsets D. & A.

veroin. Edouard VII of Georges V ont visité les Indes, mois ils n'é taient alora l'un et l'autre quo princes de Galles, héritiere de la couronne. Loreque la reine Victoria fut proclamée Impératrica des reux voyage de trois mille lieuca et son couronnement se fit par pro-Lytton, recevant l'investiture imdouard VII fut couronné par procuration en 1900, au fameux Durbar que présidait Lord Curzon.

En allant lui-même recevoir la couronne sous les yeux des Hindous, avec l'Impériatrice à ses côtés, Georgo V tento uno expérience hardie. L'on sait trop qu'il règne aux Indes, depuis longtemps, un cérieux malaise. Cette immenco colonio britannique renferme une population de trois cent millione d'Indiens et chacun devine quolle lourde tûche c'est de gouverner une pareille fourmillière humaine.

Malgré la répression énergique de la révolte des Cipayes en 1858, l'esprit de sédition fermente toujours sous la cendre. Des famines dészatrouses et les fautes de quelques vice-rois malhabiles ont aggravé la situation. D'ailleurs, comme tous les autres peuples de 'Orient, les Hindous s'européanisent rapidement. Sous l'inspiration d'agitateurs habiles, ils de mandent une plus grande part dans le gouvernement de leurs propres affaires, ils se plaignent d'être placés sous une tutelle excessive, de n'être pas traités comme les autres sujets britanniques. Bref, tout le monde con cent que le problème hindou est un des plus sérieux auxquels ait à faire face Empire britannique à l'heure présente. Il en a été longuement question à la dernière Conférence impériale.

elle s'applique autant que possible à alléger le poids de son joug. Des trepôts à 'a tête des Grands Lacs. réformes nombreuses ont été accomplies depuis quelques années de dix à quinze millions de doldans le gouvernement des Indes.

Mais ceux qui président aux destinées de l'Empire ont cru qu'il UNE REQUETE DE LA SAS. fédéral, au gouvernement du Mani fallait aussi faire quelque chose pour frapper l'imagination orientale, et c'est pourquoi ils ont engagé Georges V à se faire couronner en personne à Delhi. L'on se propose de donner au prochain Durbar une magnificence inouïe, afin de laisser aux Hindous une impression profonde de la puissance de leur empereur. En un mot, Georges V s'en va à Delhi, disonsle sans crainte, un peu comme le duc de Connaught est venu à Ottawa. Sa royale présence aux Indes devra flatter les Hindous et créer un renouveau de loyauté. Il sera très intéressant de suivre les effete du prochain Durbar de Delhi aur la situation politique de

LA PLUS-VALUE DES TER-RES DE L'OUEST.

On vient de rendre publique une statistique qui permet de se faire une idée exacte de l'augmentation graduelle de valeur des terres de l'Ouest grâce à la politique de progrès suivie au cours des dix dernières années par le gouvernement Laurier.

Cette statistique est fournie par la compagnie "Canada North-West Land," qui achète et revend aux colons des terres des compagnies de chemins de fer, concurremment avec les "homesteads"

du gouvernement. Les meilleures terres, celles qui sont les plus rapprochées des chemins de fer, ont, naturellement, été vendues les premières, et celles qui se so t vendues dans les dernières années sont plus éloignées des voies de transport. L'augmentation des prix n'en est que plus remarquable.

Voici ce tableau:

Anne	- 60			•					D	ar a	moye cre.
1901										,	
		٠,			•	-		•			
1902		•.			•	٠.	•	٠.	• •	• • •	
1903					• 1	· .		٠.			6.7
1904										,	6.6
1905					٠,	٠	٠.	٠.		á	6.0
1906 1907					Ī	•					9.
1907					٠.	•		:			11.3
1908 1909 1910	•••		•	•	•	•					11.
iono	• • •		, i	••	٠,			43	1		11.
1010	• • •		•	• •	•	•	,	•	, .		12
1270	• • •	• •	•	•	•	• •	•	•	• •	•••	e ve

Les terres défrichées, en plein rapport et pourvues de maisons, granges, etc., atteignent des prix qui rivalisent avec coux des meil leures terres de l'est.

les elevateurs a grain.

Le gouvernement canadien a promis d'étudier bientôt la deman-



EXCURSIONS DE NOEL

EXCURSIONS VERS L'EST CANADIEN pour tous les points en Ontario, Québec et les Provinces Maritimes.

Billets aller et retour de première classe à prix grandement réduits. Validité de trois mois. Privilège d'arrêts en cours de route et de prolongation de validité. Voyage par la plus attrayante des routes. Billets en vente du ler au 31 Déc. -911.

EXCURSIONS VERS LES ETATS-UNIS. Illinois, Iowa, Minnesota, Missouri, Nebraska et Wisconsin, A PRIX REDUITS.

Billets en vente du 1er au 31 décembre 1911. Validité de trois mois.

EXCURSIONS VERS L'EUROPE. A PRIX GRANDEMENT REDUITS.

Rillets en vente du 10 nov. au 31 déc. inclus. Pas de changement de wagons depuis la gare de départ jusqu'au paquebot-

MATERIEL ROULANT DE PREMIERE CLASSE. Wagens "Colonist" et wagens de lère classe, entièrement modernes.

Wagons restaurant et wagons dortoir, éclairés à la lumière électrique. Augmentez le plaisir de votre excursion de Noël en voyageant par le "TRAIN LE PLUS LUXUEUX DE L'OU-EST CANADIEN" et par la voie la plus courte.—Vingt-huit heures de confort entre Edmonton et Winnipeg.

Pour tous renseignements s'adresser à

J. F. PHILP Agents des voyageurs,

163 Jasper Est

EDMONTON.

Téléphone 4057

ne peut songer encore à accorder de des habitants de l'Ouest cana-chewan vient d'envoyer une reaux Hindous un gouvernement dien à l'effet de mettre sous le quête à l'hon. R. L. Borden, étaconstitutionnel et autonome, mais contrôle du gouvernement les élé blissant qu'en 1906 cette province vateurs à grain qui servent d'en- a demandé l'extension de ses fron-L'achat de ces entrepôts coûterait

KATCHEWAN.

Le gouvernement de la Saskat-vince.

tières jusqu'à la Baie d'Hudson. Le gouvernement de Saskatchewan a pris cette initiative devant l'assurance donnée par le Cabinet toba, d'étudier la question de l'extension des frontières de cette pro-

COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON

VETEMENTS D'HIVER TRES CHAUDS POUR HOMMES ET FEMMES.

Notre magasin, —le plus actif et le plus prospère de l'Ou est,- reçoit des marchandises de toutes les parties du monde. Une attention spéciale est donnée aux commandes par la poste. Si vous ne pouvez venir à notre magasin, vous pouvez choisir co moyen de nous faire parvenir votre commande, et que celle-ci soit importante ou non nous apporterons la même attention à vous satisfaire que si vous étiez présent.

Demandez-nous des échantillons. Demandez-nous des renseignements.

Nous avons plusieurs vandeurs parlant français.

OCCASION SPECIALE EN PALETOTS DE PEAU DE

MOUTON Un de nos articles spéciaux est le paletot de peau de mou-ton tant en vogue, auprès des travailleurs; cet article est confectionné avec soin, de veloura très solide, poches bordées de cuir, col de fourrure très chaud; toutes gran-7.50deurs. Prix rég. \$11.50; prix spécial

COUVRE-PIEDS CONFORTABLES POUR LES NUITS FROIDES.

Tenez-vous chaudement durant la nuit en vous procurant un des confortables couvre-pieds. Ils sont recouverts de satin d'art et sont ouatés de duvet très doux. Grand modèle avec jolis dessins à choisir. Cet article sera fort apprécié. Prix de la Baie d'Hudson, pour quelques jours seule-

POMMES DE NOEL DU VIEIL ONTARIO. Nous avns les qualités suivantes: "Northern Spies," "Greenings," "King Pippins," "Baldwins" et "Russets." Qualité No. 1, par baril, \$9.25

NOTRE BAZAR DE JOUETS ET DE POUPEES DE NOEL VIENT D'ETRE OUVERT.

Nous désirons que vous veniez visiter notre rayon de jouets, au premier étage. Nous avons un assortiment considérable de jouets à notré rayon du premier étage. Poupées habillées ou non. "Teddy Bears", chevaux mécaniques et berçants, traîneaux, chariots, animaux empaillés, instruments de musique, jeux, livres, etc., etc. Faites votre choix de suite et nous conserverons ces jouets pour vous jusqu'aux fêtes.

DRAPS DE FLANELLETTE GRISE ET BLANCHE. "WRAPPERETTE" DE FANTAISIE.

Grand choix, bonne qualité, convenant parfaitement pour robes d'enfants et blouses de dames. Prix rég. 20 la verge. En vente à 8 verges pour \$1.00 Demandez-nous des échantillons.

The Mudson's Bay Company

Coin de l'Avenue Jasper et de la Troisième rue. EDMONTON.



E GOURRIER DE L'OUEST

Publié à Edmonton, Canada, par la Compagnie de Publication du Courrier de l'Ouest, Limitée. Bureaux et atoliers, 654 douxidme rue. Tal. 1676.

EDMONTON, ALTA., JEUDI, 23 NOVEMBRE, 1911.

Deux questions importantes

L'ASSURANCE PROVINCIALE CONTRE LA GRÊLE.

Une taxe sur les terrains détenus pour la spéculation.

pour les fermiers.

Sur le nombre il en est deux ler à l'attention de nos législa-les terres détenues pour la spéculateurs.

Nous voulons parler de l'assu- Cette question a déjà fait l'obrance provinciale contre la grêle jet de longues discussions et s'imet de l'établissement d'une taxe pose par elle-même. par les spéculateurs.

le bénéfice des fermiers d'Alberta, value. mais cette entreprise n'a pas dond'en attendre.

Il est bien évident que cette ini-la fortune des spéculateurs. tiative du gouvernement n'a pas reçu, parmi la population rurale, payant ses propres taxes et contout l'encouragement auquel elle tribuant aux progrès du pays, en a droit.

qui ont eu recours à cette protec- une taxe semblable à celle du fertion contre les dégats possibles de mier mais ne faisant absolument

Il en résulte que le faible montant des primes payées au trésor provincial ne permet que de verser une indemnité fort modique, aux force ce spéculateur à faire sa part leurs champs.

en mesure de verser aux fermiers produit pourrait être appliqué à une somme qui les rémunérerait, améliorer les routes du voisinasinon aussi fortement que l'aurait ge? fait la vente de leur récolte, du moins d'une façon leur permet mesure, si elle était soumise à un tant de faire honneur à leurs obli- référendum, obtiendrait une forte gations financières et de ne pas majorité et que les spéculateurs subir de retard dans le développe seraient tout disposés à accepter ment de leur ferme, il faudrait de bonne grâce un léger impôt de que le montant des primes versées ce genre dont le produit serait. en au Trésor provincial soit pour le somme, appliqué à obtenir un démoins quintuple de ce qu'il est à veloppement plus rapide du pays. l'heure actuelle.

Or, le problème se pose de sa tage matériel qui est loin d'être voir s'il ne serait pas opportun négligeable, cette mesure aurait pour remédier à cette situation de une signification morale, elle rendre l'assurance sur la grèle en remédierait à une situation quelque sorte obligatoire en fai- dont l'iniquité est flagrante: l'osant payer la prime par l'établis bligation pour le fermier de trasement d'une légère taxe sur tou- vailler à faire la fortune du spétes les terres en culture.

dique elle ferait affluer une som- treint à aucune charge en retour. me considérable dans les coffres de Nous espérons qu'il se trouvera la province qui permettrait de ver- un député en Chambre pour deser aux fermiers subissant des mander que ces deux questions dommages du fait de la grêle, u- soient discutées et reçoivent une ne somme raisonnable. solution pratique.

L'ouverture prochaine du parle- La question mérite d'être enviment provincial remet d'actuali- sagée sérieusement et nous la souté diverses questions importantes mettons à l'étude de nos législa-

La seconde mesure que nous endont nous voudrions dire quelques visagions au début de cet article mots, aujourd'hui, pour les signa-lest l'établissement d'une taxe sur

spéciale sur les terrains détenus | Il est en effet d'une iniquité flagrante de frapper d'une taxe sem-On sait généralement que le blable les terres cultivées et celles gouvernement provincial a établi qui sont tenues en friche dans le une assurance contre la grêle pour simple but de profiter de la plus-

C'est la mise en culture qui, né, jusqu'à présent, les résultats dans une large mesure, fait augsatisfaisants que l'on est en droit menter le prix des terres. Le fermier est donc le propre artisan de

D'un côté nous avons le fermier développant sa ferme, de l'autre Peu nombreux sont les fermiers nous avons le spéculateur payant rien dans l'intérêt du pays, retardant même son développement en tenant en friche d'immenses étendues de terrain.

dans le travail de mise en valeur Pour que le gouvernement soit ne taxe supplémentaire dont le de notre pays en le frappant d'u-

> Nous sommes certain que cette En dehors même de son avan-

culateur en développant peu à peu Encore que cette taxe serait mo- le pays, sans que celui-ci soit as-

Echos et commentaires

Sproule, orangiste fameux par sa fluvial de quatre mille milles trihaine anti-française et anti-catho- butaire de la capitale d'Alberta. lique, apprend actuellement le Se fait on une idée exacte de la

prépare pas sa conversion au na les, en minerais, en bois, etc., a tionalisme cher à M. Bourassa, il mènerait dans notre ville?... étudie notre langue tout simple ment pour pouvoir remplir ses rait être véritablement nommée la nouvelles fonctions tel que la loi "reine du Nord." l'exige, et celle-ci prévoit en effet qu'une fois par semaine la prière par laquelle commencent les tra-confrère le "Bulletin", d'Edmonvaux quotidiens de la Chambre se- ton, admet que la construction restreint jusqu'à ce jour par suite ra dite en français.

erpelé, de temps à autre, à lire mum, à \$20,000 par mille. des avis de motion en français; et | Pourquoi ce même journal préil accepte de fort bonne graze, dit. tendait-il, l'an dernier, que le coût on, de s'initier aux beautés de la de la construction de la voie ferrée langue de Bossuet...

dans la capitale d'Alberta!. .

Beaucoup de nos concitovens n'ont pu obtenir la livraison du précieux combustible durant les Colombie Britannique. jours froids que nous venons de traverser et quelques uns ont dû Finance" annonce que M. André aller vivre à l'hôtel, se résignant Lazard, de la maison Lazard frène épaisse fourrure.

vernement fédéral déclare que plus de 60 milliards de tonnes de Barbey, représentant un groupe charbon gisent dans le sous-sol de de capitalistes français, a égale la province.

quête soit instituée pour recher- de Vancouver. cher sur qui retombent les respon- Il serait à désirer qu'une cam-

méro de la semaine dernière, re les de Colombie Britannique. met d'actualité la question du développement de cette région

Le nouveau président de la Une voie ferrée d'Edmonton au provincial, qui mène une campa-Cahmbre des Communes, le Dr. FortMcMurray rendrait un réseau gne de propagande semblable aux

prospérité que ce réseau, couvrant que les résultats obtenus compen-Qu'on se rassure, le docteur ne un pays riche en terrains agrico-

C'est alors qu'Edmonton pour

Dans un récent article, voire différents le développement de nos d'une voie ferrée vers la rivière Le Dr Sproule sera égal ment La Paix reviendrait, au mini-

du Fort McMurray devrait être beaucoup inférieure à ce chiffre? Il y a une disette de charbon Les régions traversées sont iden-

Le capital français afflue en

Notre confrère, "The Canadian difficilement à dîner, revêtus d'u-ne épaisse fourrure. Un rapport géologique du gou- houillères de l'Île de Vancouver.

ment placé des millions dans la Il serait intéressant qu'un en-propriété foncière de Victoria et

sabilités de la situation actuelle... pagne fut entreprise en France pour attirer l'attention des capi-La conférence faite par M. talistes français sur les occasions Cornwall sur les ressources du de placements financiers offertes Nord, dont nous avons donné un par la province d'Alberta, à tout le bref compte-rendu dans notre nu moins aussi avantageuses que cel-

> Cette initiative pourrait être prise soit par le gouvernement

à vos affaires et à votre position sociale de porter des vôtements qui décèlent

une psychologie du vêtement et cela est si vrai que vous ne sauriez espérer la réussite de vos affaires ou l'amélioration de votre position si vous portez des vêtements usés ou défraîchis.

VOUS TO recueillerez pas entièrement le résultat dû à vos qualités d'homme d'affaires si vous ne portez pas un vêtement à la fois correct et élégant.

> Songez sérieusement à cela et venez voir nos étoffes et nos modèles, toujours élégants et de bon goût.

Laflèche frères

Téléphone 2426 Il8 Jasper Ouest EDMONTON

SANS RESERVE

MM. WALKER & FRAESR VENDRONT POUR -MM. WILLIAMSON BROS.,

> dans la ville du FORT SASKATCHEWAN,

Le Jeudi, 7 Dec. 1911

à 10 heures a.m. précises, leurs superbes animaux, ainsi que leur matériel d'exploitation agricole, absolument sans réserve. MM. Williamson ont cédé leurs intérêts ici et abandonnent les affaires. Voyez les affiches pour plus de détails sur cette vente: Chevaux de poids lourd, chevaux légers, Troupeaux "courtescornes" de race pure, important troupeau de moutons, bêtes à cornes, outils aratoires, porcs, etc.

WALKER & FRASER,

Etats-Unis ou par le "Board of

Nous croyons pouvoir affirmer

seraient au centuple les frais rela-

tivement modiques d'une telle

Nous aurons prochainement l'oc-

casion de revenir sur ce sujet dont

n'ont pas le droit de se désintéres-

ser ceux que ne laissent point in-

ressources, développement trop

Grand Tronc Pacifique

Service de wagons

dortoirs "Tourist"

à partir du 1 décembre 1911

et quotidiennement entre

Edmonton et Winnipeg.

Wagons neufs, entièrement

modernes.

tant d'Edmonton le 8 décem-

bre feront correspondance

sans changement en cours de

route avec le vapeur "Teuto-

nie", quittant Portland le 14

décembre, et qui doit arriver à Liverpool le 21 décembre.

Aucun changement.

Aucun transfert.

maintenant en vous adres-

J. F. PHILP.

Agent des voyageurs pour la ville.

153 Jasper E. Tél. 4057 EDMONTON. ALTA.

sant à-

Réservez votre place dès

Les wagons dortoirs par-

du manque de capitaux.

Trade" de notre ville.

campagne.

FORT SASKATCHEWAN, ALTA.

Encanteurs.

Notre magasin ouvre d 8:50 heuros a.m; ferme à ° © 6:00 heuren p.m; le same. ° o di à 10 heures p.m.

Livraisons régulières * dans toutes les parties * de la ville. Attention spé. * ciale aux ordres par Tél.

Ayez l'avantage du premier choix

Nous avens installé un nouveau ravon dans nos vastes sous sols: celui de vaisselle de fantaisie. Articles de décoration et d'utilité générale : plats à fruits, coupes à bonbons, etc. Nos prix sont modérés.

Vêtements pour hommes Prix spéciaux

Complets élégants en tweed: coupe très élégante, en brun et noir, vestes à trois boutons, doublure de bonne qualité.

Complets d'hiver pour hommes: tweed anglais importé, teintes vertes et "Oxford" foncé. Ces complets ont une allure élégante et de beaucoup supérieu-

Complets en lainage de fantaisie: mélanges "tan", croisé, vertes, à trois boutons, larges, bien taillés, grands

Complets en serge bleue: serge de laine, couleur inchangeable, épaules rembourrées, pantalons larges. Occasion spéciale à

Vente spéciale de costumes, jupes et blouses de dames

Costumes pour dames: tweed de couleurs mélangées, coupe à la dernière mode. Vous avouerez que la valeur de ces costumes est d'au moins \$15.00, notre assortiment de grandeurs étant incomplet nous les écoulerons à grandes réductions.

Blouses brodées, grand choix, écrues seu-

Jupes "Panama" pour dames, quatre modèles différents, tous à la dernièr emode,

Blouses de linon blanc, coupe "tailleur", avec manches étroites et col de lingerie-Bons articles à \$1.25 chaque. Prix spécial.....

SALON POUR LES DAMES

Nos clients sont invitées à faire usage de notre salon, spécialement installé à leur intention, deuxième étage, à côté des bureaux.

Edifice Tegler

ames Kamsey

Première rue

Chemin de fer Canadian Northern

EXCURSIONS DE DECEMBRE

D'EDMONTON A

Toronto, Windsor, Sarnia et Niagara Falls, \$59.90 Kingston, Ottawa, Montréal, \$64.90 Québec, (ville) \$69.80 St-Jean \$79.40 Halifax \$83,35

L'EST DU CANADA

et pour tous les points de

(Ontario, Québec et les provinces maritimes) A PRIX TRES REDUITS

Première classe, faculté d'arrêt, validité de trois mois avec extension de temps à volonté. Billets en vente du ler au 31 décembre 1911.

CHOIX DES LIGNES PAR LE C. N. R.

BILLETS D'EXCURSIONS DE NOEL POUR L'EUROPE

Billets en vente du 10 novembre au 31 décembre 1911.

Pour tous renseignements s'adresser au plus proche agent du Canadian Northern Railway; ou écrire à JOS. MADILL

Agent des voyageurs du C. N. R.,

115 Jasper E.

Téléphone 1712

LIBRAIRIE ET PAPETERIE EN TOUS GENRES.

Nous avons un des meilleurs assortiments de tout l'Ouest pour les articles scolaires; qualitó excellente et prix modérés. Téléphone 1427 — (à côté le l'hôtel King Edward) — lère rue.

> AVEZ-VOUS FAIT L'ESSAI DE LA BIERE "VARSITY"?

Vous ne trouverez pas de meilleure bière; en la trouve dans tous les principaux hôtels et chez tous les liquoristes en gros.

STRATHCONA BREWING & MALTING CO. LTD. EDMONTON.

Téléphone 2310.

645 Première rue.



Excursionsen Europe

Billets de chemin de fer en vente dans toutes les gares du Canada DU 10 NOVEMBRE AU 31 DECEMBRE 1911 Bons pour 5 mois.

Faculté d'arrêt. Extension de temps. Pour les billets de chemin de fer et de paquebots. S'adresser à

B JOS. MADILL Téléphone 1712 115 Jasper E. Agent des voyageurs. EDMONTON.

IL Y A DES PROFITS A FAIRE

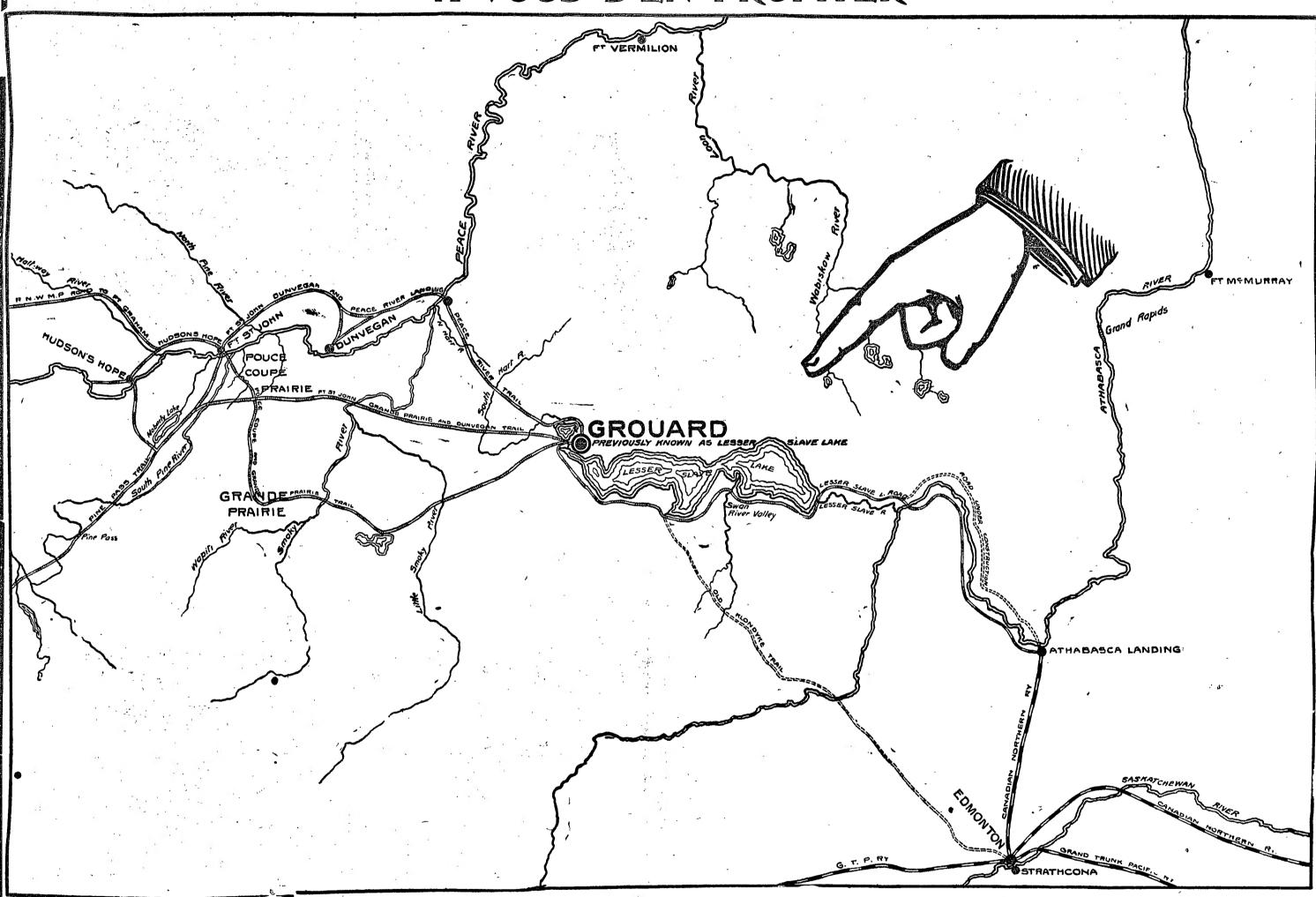
pour celui qui achète maintenant dans GROUARD (Petit Lac des Esclaves)

Pour l'HOMME d'affaires, le FERMIER, le CAPITALISTE

Ce n'est pas une Subdivision ou un site de ville proposée, c'est en plein dans le CŒUR de la ville

LISEZ son histoire, ETUDIEZ ses ressources, REGARDEZ la carte géographique, et de suite vous vous convaincrez de son avenir

A VOUS D'EN PROFITER



DEUX LIGNES DE CHEMINS DE FER PROPOSEES.

GROUARD a une population d'environ 450 habitants.

GROUARD est le siège d'un évêché catholique.

res de GROUARD.

GROUARD est le siège d'un évêque anglican, et il y a aussi un ministre méthodiste résidant.

GROUARD possède un bureau de poste, bureau de télégraphe du gouvernement, bureau météréologiste, téléphone, police montée (à cheval), deux docteurs, pharmacie, boulangerie, boutiques de forge, maisons de pension, moulins à scie, bureau principal des terres du gouvernement pour le district de la fameuse rivière La Paix. Les magasins sont ceux de la Compagnie de la Baie d'Hudson, de Révillon Bros., Peace River Trading and Land Co., V. Maurice. La Banque de Commerce vient de s'y établir, et une autre Banque y a déjà acheté ses terrains. Un hôtel doit bientôt être bâti. Du 23 juillet au 31 septembre, cette année, 284 homesteads ont été pris au Bureau des Ter-

Il n'est pas nécessaire de répéter ici ce qui se passe et s'est passé dans l'achat de LOTS dans nos jeunes VILLES florissantes de l'Ouest canadien.

Maintenant si quelqu'un vous dit que cette propriété n'est pas désirable ou que ces déclarations ne sont pas fondées, faites usage de votre jugement et. examinez avec SOIN, non seulement la LOCATION et les PRIX, mais aussi les moyens de communications, lorsque le chemin de fer Canadien Nord sera complété d'ici à Athabasca Landing, au lieu de vous laisser circonvenir par des GENS qui ont touiours des CRITIQUES pour les propositions qui sont mises sur le marché.

Décidez-vous immédiatement si VOUS voulez prendre part aux meilleurs LOTS et aux plus bas PRIX, et plus tard VOUS rirez de ceux qui pensent qu'ils savent tout, et qui refusent de profiter d'OC-CASIONS excepionnelles quand elles leur sont offertes.

CONDITIONS

\$35.00 comptant, \$15.00 par mois lots @ \$250.00 200.00 30.00 12.00 10.00 25.00 150.00 20.00 2.00 100.00 100 5.00 15.00 80.00 200

\$25.00 extra pour les coins des lots de \$250.00 15.00 extra pour les coins des lots de \$200.00 10.00 extra pour les coins des autres lots

Celui qui achètera un coin devra acheter le lot suivant

Extension de temps pour la balance des paiements en cas de maladie. 10% d'escompte IMPORTANT—Pas d'intérêt à payer. pour les paiements comptants.

Pour plans, etc., veuillez écrire à

L. ARSENAULT & CIE.

Téléphone 4227

136 Avenue Jasper Ouest, EDMONTON, Alta.

(Maple leaf label)

est du pur cacao-avec toutes les propriétés nutritives— et le parfum et le goût délicieux des meilleures gousses de ca-

FAITES-VOUS USAGE DU COWAN?

Billets d'excursions POUR LES ETATS-UNIS

De toutes les gares à l'Ouest de d'os". Winnipeg, en MANITOBA, SASKATCHE-WAN ET ALBERTA. Par le chemin de fer CANADIAN NORTHERN

à destination de Duluth, Min. Chicago, III.

Sioux City, la. Billets en vente quotidiennement du ler Décembre au 31, inclusivement. Validité de 3

mois. Pour tous renseignements s'adresser au plus proche agent du C. N. R. ou écrire à

JOS. MADILL Agent des voyageurs pour le CNR 115 Jasper E. EDMONTON,

CHIQUEZ

ROCK CITY TOBACCO CO

ON DEMANDE—des agente pour subdivision de Strathcona, qui sera bientôt mise sur le marché. Un bon vendeur pourrait se faire un gros revenu après ses heures de travail. S'adresser par lettre à M. P. O. Leclair, Hôtel Richelieu, Edmonton.

ON DEMANDE—deux filles de l'hôtel Brunswick, Deuxième de Régina. rue, Edmonton.

UNE FEMME pouvant faire ménage et lavage dans maison privée serait employée 6 jours par semaine pendant toute l'année. S'adresser aux bureaux du Courrier de l'Ouest.

UN HOMME, sobre et bon travailleur désire emploi dans mai-

A VENDRE à de bonnes conditions, une terre de 160 acres,

L'HISTOIRE D'UNE VILLE EPISCOPALE

Comment fut fondée Régina.

Les cérémonles du sacre de Mgr premier rang de l'actualité.

Il peut donc être de quelque in- trente mille habitants. térêt de rappeler brièvement comme fut fondée la ville qui vient d'être promue au rang de siège épiscopal.

Il y a moins d'un demi-siècie 'emplacement où s'élève aujourd'hui Régina était connu des sauvages Cris, qui fréquentaient la

chasseurs de buffalos traversait sons ci et ces six saucissons là. une petite coulée; ces os appartenaient sans doute à des buffalos, bien que quelques uns prétendent St-Paul, Min. que c'étaient des ossements hu-Minnéapolis, M. Milwaukee, Wis. mains. provenant des nombreuses ne par la petite vérole.

Quoi qu'il en soit dans un pays où il n'y a ni arbre, ni colline, un riez-vous? simple tas d'os était de nature a attirer l'attention des voyageurs,

di, car il y avait toujours de l'eau; l'Inde. néanmoins on y campait rarement | Il y a dans ce pays 250,000 pe-

deux mille guerriers, lorsqu'il bre.

ter, au Montana.

rendit à Qu'Appelle, où ses guer-opérations commerciales arrangées riers durent, pour ne pas mou- par les parents car la coûtume veut rir de faim, vendre leurs chevaux qu'un père achète à sa fille un maainsi que toutes les dépouilles pri ri dans le plus bref délai. Ceux qui ses à l'ennemi après leur victoire négligent ce devoir commettent udu Montana.

la dernière grande chasse aux buf- de à la réprobation publique et, falos sur l'emplacement occupé dans l'autre à de terribles châtivendre les lots d'une nouvelle par la nouvelle ville épiscopale; ments. cette même année M. Dewdney fut | La cérémonie célébrée, la jeune envoyé par le gouvernement de épouse est rendue à sa famille qui Sir John A. McDonald pour choi- la livre à l'époux quand elle a 10

suffisamment étendu au Fort Qu'- 25 ans. Appelle, M. Dewdney choisi l'emplacement du fameux "Tas d'os" d'ailleurs des plus pénibles. La cuisine. S'adresser de suite à et il baptisa la future ville du nom naissance d'une fille est considérée

> du nom de Pascal Bonneau, ayant malgré la surveillance de la police, pris un contrat pour la construc et la rigueur des lois, l'infanticide tion de la voie ferrée du C. P. R., est-il fréquent. était campé à Régina.

Sur sa demande , le Rév. P. Hugonard, de Qu'Appelle, vint à Régina pour célébrer la messe en naise, veilleur de nuit ou tout le Saint Sacrifice était consom- ouvrage de la veille. autre emploi à l'intérieur. S'a- mé sur l'emplacement de la ville français.

26, à trois milles au sud de prêtre canadien-français, le Rév. Spruce Grove Center. S'adres- M. Richot; cette église fut consemplacement choisi par Mgr Ta- Gratult pour vous ma soeur

Au bout de deux années d'existence, la nouvelle mission fut confiée aux Oblats qui y résident

Ajoutons que Régina est] Mathieu, le nouvel évêque da dia troisième ville de l'Ouest pour cèse de Régina, mettent cette vit l'importance de la population; elle le de la Saskatchewan du Sud au vient immédiatement après Winnipeg et Calgary, avec plus de

AMUSETTES.

Répéter sans se tromper et le plus vite possible les phrases sui-

chassé chez sa soeur une si sèche

Omaha, Neb. victimes faites, quelques années me dépetite pomme d'apierais age. St-Louis, Mo. Kansas City, Mo. auparavant, dans une tribu indien- comme je pourrais. Et vous si

LA FEMME DANS L'INDE.

indiens ou blancs, et l'endroit fut baptisé "Tas d'Os." . Le gouvernement anglais vient Le "Tas d'os" indiquait un de publier les résultats du recenpoint d'arrêt pour la halte de mi-sement effectué l'an dernier dans

car il n'y avait pas la moindre par tites filles de moins de cinq ans celle de bois et l'on ne pouvait ob qui ont déjà contracté mariage: les tenir du feu qu'en utilisant la fien-épouses de moins de dix ans sont au nombre de deux millions, six Le "Tas d'os" joua un rôle his millions est le chiffre des femmes torique dans les annales du Nord-mariées ayant de 10 à 15 ans; Ouest car ce fut au bord du creek quant à celles dont l'âge est comde ce nom que le fameux chef pris entre 15 et 20 ans, c'est à 9 Sioux "Sitting Bull" campa avec millions qu'on en estime le nom-

fuyait devant les troupes fédéra- Ces mariages, on le pense bien, les des Etats-Unis, après avoir ne sont pas tous d'inclination; si massacré l'armée du général Cus- précoces que soient les petites Hindoues, à 10 ans leurs jeux préférés Ce fut après avoir campé au n'ont rien à voir avec l'amour. Ces "Tas d'os" que "Sitting Bull" se mariages sont tout bonnement des ne faute, égale aux plus grands Au printemps de 1881 e : lieu crimes qui les exposent en ce mon-

sir l'emplacement de la future ca- ou 12 ans. On compte ainsi dans pitale des territoires de l'Ouest. l'Inde 'es millions de fillettes qui N'ayant pu acheter un terrain sont mères à 13 et grand-mères à

La condition de ces femmes est comme une calamité, puisqu'il En 1882 un Canadien-français faudra lui trouver une dot; aussi,

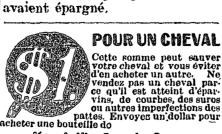
BONNE FARCE.

Un homme creusait un puits et, présence de ses hommes dont la après qu'il eut creusé à quelques plupart étaient canadiens-français. pieds, il s'aperçut, le lendemain, La messe fut célébrée sous une en revenant à son travail, qu'un son comme chauffeur de four tente; c'était la première fois que éboulement avait détruit tout son

Sans se laisser déconcerter, nodresser au "Courrier de l'Ou- épiscopale de Mgr Mathieu. On tre homme jeta d'abord un coup voit que celle-ci a des titres pour d'oeil circonspect autour de lui et, donner asile à un prélat canadien- n'ayant aperçu personne, il retira son couvre-chef et sa veste qu'il La première église du nouveau déposa à terre: puis il alla se blotsur la section 18, Tp. 52, Rg. diocèse fut également bâtie par un tir dans un fourré, à peu de distance du puits.

Bientôt les passants remarquètruite à Lebret, en 1865, sur un rent que le puits s'était effondré, et voyant la casquette et la veste, en conclurent que le malheureux puisatier avait péri, enseveli sous les décombres.

Aussitôt les secours s'organisèrent et après quelques heures d'un travail acharné on arriva à creuser jusqu'à l'endroit où notre homme s'était arrêté la veille. Comme on s'étonnait de ne pas retrouver le cadavre supposé du puisatier, notre homme, qui avait observé toute la manoeuvre tapi au fond de son taillis, en sortit tout guilleret et s'empressa de venir remercier ses prétendus sauveteurs pour le surcroit de besogne que ceux-ci lui



Kendall's Spavin Cure de St-Lin, Qué, écrit:

"Jo fais usa ge de votre remède de puis des anné os et j'en suis toujouro très satisfait.

Choz n'importe quel droguiste (31.00 la bouteille, 6 bouteilles pour (5.00. Demandez gratuitement le livre "A Troatise on the Horse."

Dr. B. J. Kendall Co. Enosburg Falls Vermont, U.S.A,



Gratuit pour vous et pour chacuns de vos oeurs qui souffrent d'une motedie de femme. Je suis une femme Je connais les souffrances des femmes.

J'ai trouvé le remêde. J'enverrai, gratuitement, mon traitement à la maison, avec des instructions détaillées, a toutes celles qui souffrent d une maladie de femme. Je désire faite connaître ce traitement à toutes les fommes; à vous, ma lectrice, à votre fille, votre mère, ou votre soeur. Je désire vous enseigner comment vous guérir à la mai-son sans recourir aux soins d'un médecin Les hommes ne peuvent pas comprendre les souffrances des femmes. Ce que, femmes, nous connaissons par experience,

nous le connaissons mieux qu'un médecin Je sais que mon traitement à la maison est inoffensif et procure une guérison certaine à la Leuccorhé, epertes blanches ulcérations, déplacement ou chûte de la matrice, périodes douloureuses ou inantes:

Sache qu'un chasseur suisse a l'aufisantes, tumeurs utérines, tumeurs ou accroissement des ovaires; ainsi que douleurs dans la tête, pesanteur dans le dos ou dans les intestins, nervosité, mélancolie. douleurs de la color ne vertébrale, envies de pleurer, bouffées de chaleur, faiblesse particulière à notre sexe.

vages Cris, qui fréquentaient la région, sous le nom de 'Oskana Ka Sasteki'', nom barbare que les métis français traduisaient par 'tas d'os'.

Il y avait en effet un énorme tas d'os à l'endroit où le chemin des sur chassé chez sa soeur une si sèche chatte qu'en sautant six chassis chastis chassis chassis chassis chassis chassis chastis chassis chas d'os à l'endroit où le chemin des six saucissons sont crètement et par retour du courrier. Je vous enverrai aussi gratuitement mon chasseurs de buffalos traversait six sous, choisissez ces six saucis-livre "Woman's Own Medical Advisor" avec illustrations explicatives monsons ci et ces six saucissons là.

—Je préfère les fruits cuits aux fruits frits et aux fruits crus, mais je préfère les fruits crus aux fruits frits non aux fruits cuits.

Si j'étais petite pomme d'api, je me dépetite nomme d'apierais age.

Si de ces six saucissons là.

Ilvre "Woman's Own Medical Advisor" avec illustrations explicatives montrant pourquoi les femmes souffrent et comment elles peuvent aisément se guérir à la maison. Chaque femme devrait savoir cela et l'apprendre pour elle même; alors quand le médecin déclare: "Vous devez subir une opération.', Elles pourraient décider elles mêmes. Des milliers de femmes se sont guéries toutes seules avec montraitement. Il les guérit toutes, jeunes et vieilles. Aux mères de jeunes filles j'enverrai avec explications détaillées un simple traitement qui guérira radicalement les leuccorhées, menstrues irrégulières ou douloureuses des jeunes filles. La force et la santé résultent toujours de son us-

comme je pourrais. Et vous si vous étiez petite pomme d'api, comment dépetite pomme d'apie comment dépetite pomme d'apie la troite pomme Ecrivez aujourd hui, car il se peut que vous ne revoyez plus cette offre. adresse mrs. M. Summers · · · Box M. 412 WINDSOR ONT

CHEMIN DE FER CANADIEN PACIFIQUE

EXCURSIONS ANNUELLES A PRIX REDUITS VERS l'Est canadien

Ontario, Québec et les provinces maritimes. Billets en vente du ler décembre au 31 décembre inclus. Validité de trois mois pour le retour.

Des billets comprenant la traversée de l'océan seront mis en vente du 10 novembre au 31 décembre inclus; validité de cinq mois pour le retour.

Wagons de lère classe, dortoirs, "touristes" et wagonsrestaurants sur tous le trains transcontinentaux. Compartiments, bibliothèques et wagons observatoires par "l'Imperial Limited."

Pour tous renseignements s'adresser au plus proche agent du C. P. R. ou écrire à

R. G. McNEILLIE. Agent des voyageurs pour le district. CALGARY, ALTA.

COSTELLO & RYAN

"The Land Men"

NYOUS avons des lots vendre dans toutes les parties de la ville d'Edmonton. Nous vendons également des fermes, en culture ou non.

COSTELLO

"The Land Men"

Téléphone 4851

18 Jasper Est

EDMONTON

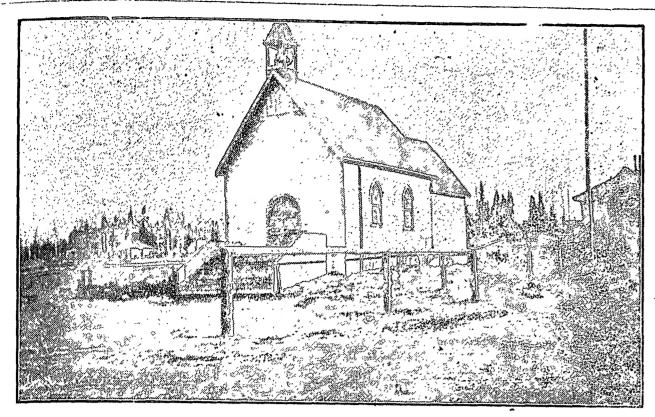
ABONNEZ-VOUS AU "COURRIER DE L'OUEST." \$1.00 par an.





en dituitadafoia de Morue

GROUARD-Petit Lac des Esclaves



Eglise Anglicane, de Grouard.

PREMIER ETABLISSEMENT DE COLONISATION ET POINT DE RAVITAILLEMENT DE LA RIVIERE LA PAIX, SITUE A ENVIRON 225 MILLES AU NORD-OUEST D'ED. MONTON.

Grouard est situé dans une position commandant les chemins, donnant accès au nord, ainsi que tout le commerce de cette réglon. C'est Grouard qui introduit dans cette fameuse région toute l'activité agricole qui s'y déploie.

La route de Grouard est la seule menant dans l'incomparable vallée agricole, et cette localité est entourée d'un district agricole d'une fertilité reconnue.

marché local, les colons sont dever pour les terrains situés aux ales nus prospères en pourvoyant aux tours. besoins des postes moins fortunés | Le sol de cette partie d'Alberta et des voyageurs.

Paix, beaucoup ont appris que rentité le richesse p. ed ceive de ce Grouard est le centre d'affaires de sol. cette région, le point d'où rayon- La région toute entière est parnent les routes menant à ces en- faitement arrosée et le drainage droits fameux que sont la Grande est assuré par un grand nombre de Prairie, Spirit River, Dunvegan, petits ruisseaux et de rivières, qui Winagami Lake, Peace River sont alimentés durant les mois d'é-Landing et Fort Vermilion. La Ri- té par d'innombrables sources vière La Paix est le nom donné à d'eau pure. Il y a au-dessous du la région qui s'étend au nord de sous-sol de glaise un lit de gravier 55° et à l'ouest du 5e méridie 1, qui assure une eau abondante pour comprenant environ soixante mil- les puits à une faible profondeur, lions d'acres de terre, dont les variant de douze à vingt pieds. deux tiers sont formés de terre ara-

LIGNE DE NAVIGATION.

Depuis près d'un siècle Grou-ing. Le trafic est énorme et il augard, situé à l'extrémité ouest du mente chaque année avec une rapi-Petit Lac des Esclaves, est l'un dité qui pose à la compagnie un des points stratégiques les plus im-portants de la région toute entière toutes les demandes de transport. située au Nord d'Edmonton. Il Depuis que le monde connait ce n'y a que deux moyens d'accès aux que la Rivière La Paix peut offrir lointains postes de traite du nord, comme terrains agricoles, réserves l'un qui consiste à suivre la voie forestières, gaz naturel, charbon et navigable, l'autre qui réside dans pétrole, les grandes compagnies de la route passant par Grouard. De chemins de fer tiennent les yeux puis des générations Grouard a fixés sur Grouard, et actuellement été un point d'expédition vers le- deux lignes sont projetées pour quel convergent toutes les routes mettre ce point en relation plus dimenant au nord et en dépit du recte avec les grands centres. Ce manque de marché pour le grain fait aura pour résultat de provo récolté dans la région, autre que le quer une plus-value considérable

est un riche humus noir avec sous-Depuis que l'attention mondia sol de glaise; les analyses chimile a été attirée vers la Rivière La ques et les essais agricoles ont dé-

CEREALES ET LEGUMES.

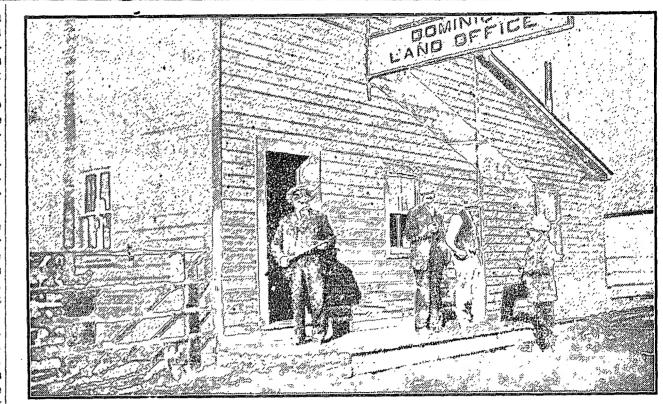
La culture est très prospère dans cette région depuis plusieurs an-Grouard est le cen: e d'affaires nées et les colonies de High Praide l'Alberta-nord. S'tué à l'extré rie, Head River et Big Prairie se mité ouest du Petit Lac des Es-sont rendues célèbres par leurs réclaves, il a l'avantage d'un service coltes de blé, orge et avoine. Le blé récolté dans cette partie du paye remporto le premier prix du mondo à l'exposition du Centenaire de Philadelphie. Dix-sept ans plus tard elle remportait un prix semblable à Chicago.

Mais cette région était alors trop difficile d'accès pour pouvoir se développer et ces récompenses obtenues furent bientôt oubliées.

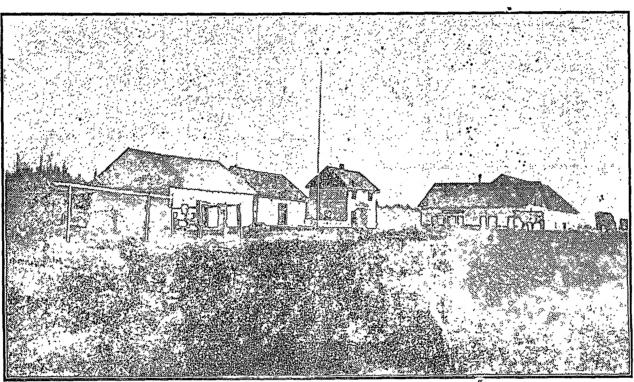
De nos jours l'on reparle de cette région et des milliers de personnes iront cette année y fonder leur foyer. Il y a de la place pour tous.

Depuis des années la région de la Rivière La Paix est essentielle ment une région d'agriculture mixte; en l'absence de marché, les colons ont fait produire au sol, pour leur subsistance, tout ce dont il était capable.

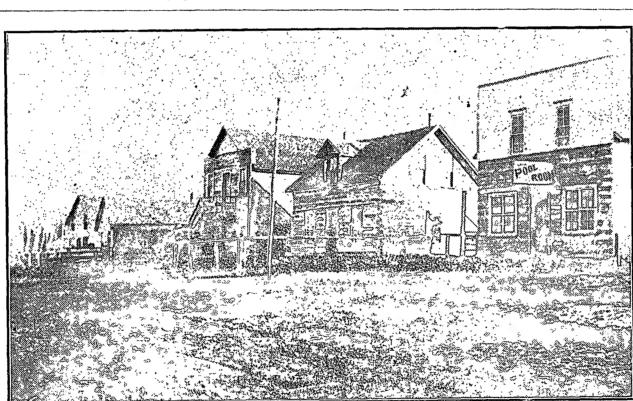
Les betteraves, pommes de terre, carottes, oignons, salade, radis, choux, etc. poussent à profusion, tandis que fréquemment, dans les années favorables, les tomates, le blé d'Inde et les concombres sont cultivés et mûrissent en plein air.



Bureau des Terres du Gouvernement pour le district de la Rivière La Paix, à Grouard.



Poste de la Compagnie de la Baie d'Hudson à Grouard (le plus important du Nord).



Rue Principale de Grouard; à gauche est le magasin de la Peace River Trading & Land Co.

de bateaux qui circulent aisément blé d'hiver (variété Turkey Red) communs. La moyenne cependant On trouve dans la région une dou- ditions idéales pour obtenir une sur cette immense nappe d'eau. A moissonné l'an dernier, à High l'heure actuelle, cinq bateaux sont Prairie, donna 40 minots à l'acre, Rivière La Paix se fit connaître employés au trafic commercial en tandis que les rendements d'avoi- pour la première fois, comme rétre Grouard et Athabasca Land ne de cent minots à l'acre sont gion agricole, en 1876, lorsque du

bonne récolte. La chûte d'eau est

LE CLIMAT ET LES PRIX D'ECOULEMENT DES PRODUITS.

Bien que le marché soit limité, les fermiers obtiennent de bons prix pour leurs produits. L'avoine se vend de \$1.00 à \$1.50 le minot, le prix du blé varie de \$1.50 à \$2.50 le minot, en un mot, les prix sont doubles de ceux que les fermiers obtiennent aux élévateurs. L'élevage des chevaux et des bêtes à cornes est également des plus profitables, car l'abondance de fourrage et les arbres naturels rendent infimes le coût de la production alors que la demande est considérable.

Les conditions climatériques cont plus favorables qu'en aucune région de l'Ouest Canadien. La haute latitude est contrebalancée par l'influence des vents chinooks durant l'hiver, qui viennent à travers trois passes des montagnes Rocheuses.

La haute altitude, jointe à la longueur des jours durant la saison de la végétation, crée des con-

RESSOURCES NATURELLES.

On ne saurait rien dire de trop au sujet des ressources de la région du Petit Lac des Esclaves. Au point de vue économique et pittoresque, ce lac est insurpassé dans la province d'Alberta. Il a soixante milles de long et sa largeur varie de cinq à vingt milles, ses eaux récèlent une grande variété de poissons. On estime que plus d'un million de livres de trui- Des ponts construits sur les petites tes et de poissons blancs peuvent rivières et des bacs eur les plus être expédiées chaque année sans grandes facilitent le voyage. dépeupler le lac. Les rives sont boisées et par place recouvertes d'un bon foin, ces ressources sont à peu près inexploitées encore. En ce qui concerne le gibier. il faut être bouche, il sera également plus ésur les lieux pour s'en faire une idée exacte, en plus d'une quanti-té immense de gibier à plume, on trouve dans la région des ours, des orignaux et des daims.

L'arpenteur fédéral, qui subdivisa la région ouest du Petit Lac des Esclaves en 1909, dit dans son rapport à l'Arpenteur Général: "Îl manque seule une voie ferrée la Cie de la Baie d'Hudson, de la pour faire de cette région l'un des Cie Révillon Frères et de la Cie districts agricoles les plus prospè- Peace River Trading; M. Verner

LES ROUTES DU GOUVERNE-

ves. La route actuelle menant à sirent. Grouard est celle d'Edmonton à Athabasca Landing. (La voie ferrée entre ces deux points est à la veille d'être terminée.) Du Landing on remonte le long des rivières Athabasca et Lesser Slave jusqu'à la rive sud du lac. En outre de la route, le trajet par eau est assuré par un service de bateaux. Quoique cette route soit assez commode, elle n'est pas adaptée à un gros trafic. Le plan que l'on suggère pour atteindre Grouard est de se mettre en route durant l'été avec de petites charges. On peut choisir sa terre, faire du foin pour l'hiver et ériger ses constructions. Grouard est désireuse d'encourager Les lourds transports se feront la colonisation de cette région et pendant l'hiver alors que la route elle donne toute assistance possible est en d'excellentes conditions.

terrain peuvent s'équiper complè-mandes de renseignements adresdantes ayant lieu pendant la pétement à Grouard.

suffisante, les pluies les plus abon-

riode de végétation.

Cette route est également recommandée pour atteindre la Grande Prairie, Dunvegan, et Peace River Landing et les postes situés au delà, car le long de cette ligne on peut aisément trouver des endroits de campement, ainsi que du fourrage et des provisions.

Durant les mois d'hiver, deux chevaux peuvent aisément mener des charges de deux à trois tonnes.

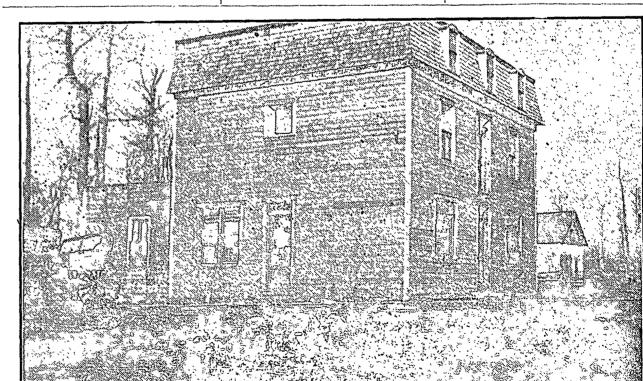
Les nouveaux colons feront bien d'apporter leurs instruments aratoires ainsi que leurs provisions de conomique pour eux d'apporter leur quincaillerie, telle que clous, ustensiles de cuisine, outils, poèles, etc., ainsi que les portes, fenêtres, meubles, etc. On pourra acheter du bois brut à Grouard, à raison de \$20 les mille pieds.

Il y a plusieurs magasins à Grouard, ainsi que des postes de Maurice a un service de bateau ainsi qu'un magasin général et un service de transport.

Le gouvernement d'Alberta a gion de la Rivière La Paix est sidéjà dépensé des sommes impor- tué à Grouard et les colons peutantes pour établir des routes dans vent se procurer, à cet endroit, la région du Petit Lac des Escla- tous les renseignements qu'ils dé-

La surface de la région tributaire de Grouard est de plus de deux millions d'acres, dont six cent mille ont été déjà arpentées et sont prêtes à être occupées par les colons. Il n'y a pas de terres à vendre ou qui soient détenues pour la spéculation. Chaque acre est donnée en homestead. Durant l'année fiscale terminée le 31 mars 1911, le nombre de quarts de section pris a été supérieur de 850 pour 100 à celui des homesteads pris durant ies années précédentes.

La Chambre de Commerce de aux nouveaux colons. Il sera ré-Les personnes à la recherche de pordu immédiatement à toutes desée à cette association.



Maison de pension de M. Levasseur, à Grouard.

La mission catholique de Grouard (siège épiscopal de Mgr Grouard).

On peut acheter des lots avantageusement situés dans le centre de cette jeune ville en s'adressant à



VOICI LE MO-MENT

D'ACHETER VOS CADEAUX DE NOEL.

La bijouterie Kline

---est l'endroit où vous devez aller.---

NOUS SOMMES CONTRAINTS

de réaliser de suite

Nous devons disposer de cette somme avant la fin du mois, faites donc vos achats alors que nos prix sont réduits. Chaque article est marqué en chiffres connus et vendu avec une garan-

Kline's Jewelry Store

Gérance de Beshears Bros.

43 Jasper Est,

Edmonton, Alta.

C. R. McLachlan BIJOUTIER

Réparations de montres et de bijouterie par des ouvriers habiles.

ON PARLE LE FRANÇAIS

Diamants et bijouterie fine. Montres Waltham. Elgin, Hamilton, Suisses. Téléphone 4676.

Escompte les billets de commerce.

sans aucun délai.

BUREAUX: Coin Jasper et 3ème. Rue.

626 Première rue,

BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

CAPITAL AUTORISE \$4,000,000 CAPITAL PAYE \$2,500,000 RÉSERVE \$2,500,000

Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts de \$1. et plus faits au Département d'Epar-

Emet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payalles par ses

Correspondants dans toutes les parties du monde. Ces Mandats et Lettres de Crédit Circulai-

gne. Tous dépôts peuvent être retirés à volonté, sans avis.

Vend des "Money Orders" et des traites sur les pays étrangers.

EDMONTON, Alta.

N'OUBLIEZ PAS

que nous sommes toujours prêts à vous faire connaître nos bas prix pour toutes sortes de bois de construction, lattes, bardeaux et chaque chose nécessaire pour l'édification d'une maison. Venez à nos cours examiner nos entrepôts avant de vous décider à construire. Nous croyons pouvoir vous donner satisfaction

D. R. FRASER CO., LIMITED

201 AVENUE NAMAYO, EDMONTON Téléphones : Cours et Bureaux 1630, Cours et Scierles 2038 CHRONIQUE LOCALE

M. Réal Lajoie, de la maison Lajoie, de Trois-Rivières, vient d'arriver en province de Québec, de retour de son long voyage dans l'Ouest M. Lajoie écrit qu'il a emporté d'Edmonton la meilleure impression qu'il ait ressentie dans l'Ouest et qu'il est plus que jamais décidé à venir établir un commerce parmi nous.

Melle Héroux est arrivée cves jours derniers de Montréal. Elle est entrée au service du bureau "Imperial Agencies" comme sténographe. Nous lui souhaitons la meilleure bienvenue au milieu de

M. Théophile Papillon, récemment arrivé de Californie, est également entré au service du même bureau.

MM. Aug. et Charles Boudreau, de Patterson, N.J., sont en voyage dans l'Ouest.

Après un séjour d'une semaine à Legal, chez M. Belley, ces messieurs sont repartis en compagnie de M. Patrice Belley pour la côte du Pacifique.

M. C. J. Dubord, de Beaumont, était de passage à Edmonton, la semaine dernière.

MM. Léonce Lessard et Roméo Farrell, d'Athabasca Landing, sont de retour de Pincher Creek. Ces messieurs sont enchantés de l'accueil cordial qui leur a été fait par leurs compatriotes établis à Pincher Creek; il leur a été très agréable de trouver ces derniers dans une situation des plus pros-

MM. Lessard et Farrel sont repartis samedi pour la ville lu

On nous signale un simple fait qui montre bien l'affluence de population et l'activité des affaires qui se produiront à Edmonton au printemps prochain.

Notre ami Boileau, de l'Agence Impériale, de notre ville, était appelé vendredi dernier, à Calgary par une personne désireuse de placer quelques capitaux à Edmonton et qui voulait une opinion désintéressée et sérieuse sur les meilleurs placements à faire.

Cette personne, sur le conseil ie M. Boileau, acheta en un seul jour pour \$64,000 de propriétés dans notre ville.

M. et Mme Thomas Lessa d, de St-Paul des Métis, Alta., font part à leurs amis de la naissance d'un fils qui a recu ,au bapteme, les noms de Jean, Lambert, Antonio; parrain et marraine, M. J. P. Lessard, et Mme L. J. A. Lambert, grand'parents de l'enfant.

Le bureau "Imperial Agencies" a conclu, durant la semaine dernière, de nombreuses transactions immobilières, tant pour son compte que pour celui de clients.

Cette agence est aujund'hui le bureau d'affaires le prus important de notre ville.

Nous sommes heureux d'applaudir aux succès de MM. Lessard, Boileau et Savard, et de leur offrir nos plus vives félicitations.

Ces succès bien mérités sont une preuve de leur intégrité et de leur bon jugement en affaires

Votre mari tempête-t-il? Une disposition du caractère enclin à l'irritation et à l'emportement est souvent due à un estomac défectueux. Un homme ayant un bon estomac a toujours un bon naturel. Un grand nombre ont été | guéris d'une façon permanente de troubles d'estomac en faisant usage des Tablettes Chamberlain. En vente chez tous les détaillants.

Ecurie de louage et de remise _G.T.P._

Ouverte jour et nuit Services de tous genres STANISLAS NADEAU, Prop. Usines du G.T.P., Calder, Alta

une assurance parfaite que

vous serez satisfait de notre travail. Si. par impossible, vous ne l'étiez pas, nous n'éviterions aucune peine pour que vous le deveniez.

NOTRE STUDIO DE PHO-

TOGRAPHIES ARTISTI-**QUES VOUS DONNERA**

Que pouvez-vous demander de plus?

Nous faisons le travail le plus artistique et notre choix de cartons est des plus variés Venez voir nos modèles.

BRIDGMAN'S

249 Jasper O. coin de la Quatrième rue. Téléphone 2953 Edmonton

CREDIT-FONCIER F-C Prête de l'argent

sur les fermes en culture Sans délai et aux meilleures con-ditions au plus bas intérêt possible. Vous épargnerez de l'argent en traitant directement avec nous

S'adresser à G. H. GOWAN Gérant provincial EDMONTON

EFICERIE A. B. COTE

Successeur de H. E. Patenaude. 928 Jasper Ouest Téléphone 15 Téléphone 1510 EDMONTON.

Epiceries de tous genres, farines, beur-re et oeufs frais; jambons, fromages, fruits, conserves, etc. Maison de confiance. ON PARLE FRANÇAIS.

Telephone 1747

La plus ancienne maison d'Alberta

JACKSON BROS.

Joailliers et Horlogers experts

303 Ave. Jasper Est. Edmonton

Nous émettons des licenses de mariages



Si vous désirez une farine parfaite qui donne de bon pain, d'excellents biscuits et des gâteaux délicieux, vous levez faire l'essai de notre fameuse marque

"CAPITOL"

C'est le produit de blé dûr et elle contient toutes les qualités nutritives du grain. De plus elle assure une satisfaction complète à la maîtresse de maison tout en étant d'un prix très modéré.

The Alberta Milling Co. Ltd.



MAGASIN A RAYONS Coin de l'avenue Jasper et de la Seconde Rue. (Téléphone 1121)

COMPANY

La maison de confiance et de qualité pour les fourrures.

Exposition de fourrures de tous genres

Fourrures et pardessus doublés de fourrure. Modes les plus récentes en drap et fourrures.

Fourrures de \$27.50 à \$400.00 Pardessus doublés de fourrure, de .. \$40.00 à \$125.00

Vêtements de fourrure de tous genres et de tous modèles, en marte, mouton de Perse, renard, lynx, phoque, castor, Oppossum australien. Nous signalerons principalement les occasions suivantes:

- 1 —Superbe écharpe en mouton de Perre avec manchon plat assorti, doublé de satin et garni de glands. Prix spécial\$19.95
- 2 -Parure en zibèline, écharpe affectant la forme d'une peau entière, avec manchon "auto" assorti. Prix spécial\$20.00
- 3 —Parure en loup, écharpe ouatée, avec manchon assorti. Prix spécial\$35,00

(PREMIER ETAGE).

Nous avons des vendeurs parlant français à tous les étages.

VENDRE, A ST-HIPPOLYTE, trois terres superbes, à des conditions faciles et avantageuses. St-Hippolyte est une belle paroisse de langue française très bien organisée. Pour renseignements s'adresser à MM. Legault et Legris, St-Hippolyte,

CINQ BOEUFS égarés sont actuellement sur la ½ sec. N. 18, Tp. 54, Rg. 23, depuis le 19 octobre. Le propriétaire est prié de venir les chercher en payant le coût de cette annonce. S'adresser à M. H. Vézina, Horse Hills, Alta.

Fidèles à nos méthodes d'affaires du premier jour



Nous avons fixé un prix qui ne variera pas Nous faisons une spécialité de livrer à nos clients des complets donnant toute satisfaction

Ce prix ne semble pas attrayant si nous n'offrons des complets de haute qualité, d'une coupe parfaite et allant à la

Directement de l'atelier au client

Nous ofrons des complets de premier ordre à un prix fixe— non pas quelque articles à écouler, mais un assortiment complet et considérable, la production toute entière de la manufacture "Scotland Woolen". En ouvrant notre atelier nous n'avons eu en vue que de donner la plus grande valeur possible pour le prix que nous exigions. Nous garantissons aujourd'hui de donner meilleure satisfaction que toute autre maison. Nous devons la prospérité de notre maison à notre effort constant pour franchir tous les obstacles que nous avons rencontrés sur notre route. Il n'y a pas de meilleure preuve de notre succès que l'imitation de nos méthodes d'affaires par toutes les maisons rivales.

La moitié des hommes de cette ville porteraient des vêtements plus élégants, et à meilleur marché, s'ils nous accurdaient leur clientèle. Pourquoi ne pas vous décider de suite? Nous avons des complets et des pardessus d'hiver formant l'as sortiment le plus élégant et le plus varié de toute la ville.

COMPLETS - PARDESSUS

au choix— le plus grand assortiment du monde — modèles exclusifs à la maison —nouveautés attrayantes — coupe impeccable —confection soignée par des ouvriers experts — ajustage sur mesures et à la dernière mode — doublés de façon à conserver la ligne indéformée — donnant entière satisfaction. —Tels sont les articles de la "Scotland Woolen Mills": il vous sera avantageux de nous accorder votre clientèle.

SCOTLAND WOOLEN MILLS CO.

444 Avenue Namayo, Edmonton

Succursales à -Toronto. Winnipeg, Calgary,

Succursales à -Saskatoon, Régina,

Succursales à -Hamilton, Détroit, Michigan.

res sont émis directement par la succursale d'Edmonton, et peuvent être livrés sur demande, ALEX.LEFORT, Gerant.